logitech

Important Safety, Compliance and Warranty Information

English

Read Manual Before Product Use.

Class 1 Laser product: This product complies with International Standards IEC/EN 60825-1: 2014, Class 1 Laser Product, and also complies with 21 CFR 1040.10 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019. Maximum power of 0.27 microwatts CW, Emitted wavelength is 640-660 nm; Operating temperature between 0°C and 40°C.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER RADIATION
Label is located on the back of product

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

WARNING! Use of controls, adjustments or performance of procedures beyond those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

WARNING! Avoid prolonged direct eye and/or skin contact with the laser aperture. May result in potential burn injury.

The product is intended to be used as a consumer laser product and complies with EN 50689:2021.

BATTERY WARNING!: Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54°C (130°F). A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

This product is intended to be supplied by a Listed/Certified power supply, rated 5Vdc, 400mA minimum, Tma (maximum ambient temperature) 40 degree C and altitude 5000 m. If needed, please contact the Manufacturer for further information.

Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product
- Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
- Do not disassemble or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injury you.
- Do not direct the infrared/laser beam at anyone's eye or a reflective object, which could injure you.
- Do not immerse product in any liquid or expose to heat or moisture.
- If product is exposed to out-of-range temperature environments, power off the device until temperature has stabilized within the specified operating temperature range.
- Use only Logitech-provided power supply devices with this product. Do not modify the power supply. Do not charge your product during an electrical storm.
- Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
- Connect the power supply to a properly wired and grounded outlet.
- This is not a Children›s Product and is not intended for use by children under 14 years old.
- If product is operating improperly, call Logitech support.
- Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.
- Long periods of repetitive motion using the product may be associated with nerve, tendon or muscle injury in your hands, wrists, arms, shoulders, neck or back. See a qualified health professional for pain, numbness, weakness, swelling, burning, cramping, or stiffness. Also, read guidelines at www.logitech.com/comfort.
- This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions. If the product is operating improperly, contact Logitech support. Product must be returned to Logitech for any service or repair.
- Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by Logitech may void the user's authority to operate the equipment and your warranty.
- Refer to product Quick Start Guide for use instructions.

Logitech Compliance: The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance . Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

CE

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

UKCA

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Operating Frequency Band in the European Union (MHz) and Maximum Radio-Frequency Power Transmitted (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;8.90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;9.28 dBm

Logitech Limited Hardware Warranty – A Summary
Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim. Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

For European Union Consumers Only: Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.

Manufacturer: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

European Union Importer: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Legal Representative: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Full Warranty Information: support.logitech.com

Deutsch

Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.

Lasergerät der Klasse 1: Dieses Produkt entspricht den internationalen Normen IEC/EN 60825-1: 2014 (Lasergerät der Klasse 1) sowie 21 CFR 1040.10, ausgenommen Konformität mit IEC 60825-1 Ed. 3, wie beschrieben in Laser Notice Nr. 56, 8. Mai 2019. Maximale Leistung 0.27 Mikrowatt CW, Emittierte Wellenlänge 640–660 nm; Betriebstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1
UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG
Das Etikett befindet sich auf der Rückseite des Produkts.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

WARNUNG! Die Verwendung anderer als der hier angegebenen Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahren kann zur Freisetzung schädlicher Strahlung führen.

WARNUNG! Vermeiden Sie längeren direkten Kontakt der Laserstrahlöffnung mit Augen und/oder Haut. Dies kann Verbrennungen verursachen.

Das Produkt ist als Laserprodukt für Privatanwender vorgesehen und entspricht EN 50689:2021.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN: Unsachgemäß eingesetzte Akkus und Batterien können auslaufen, explodieren und Verletzungen verursachen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind, indem Sie die Anweisungen befolgen. Akkus können bei unsachgemäßer Behandlung Brände oder Verätzungen verursachen. Öffnen Sie Akkus bzw. Batterien nicht und bringen Sie diese auch nicht in Kontakt mit elektrisch leitenden Materialien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Temperaturen über 54 °C (130 °F). Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen. Laden Sie Akkus nicht auf, wenn ein Auslaufen, Verfärbungen bzw. Verformungen oder andere ungewöhnliche Merkmale oder Schäden erkennbar sind, und verwenden Sie solche Akkus nicht. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In dieses Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akku-Lebensdauer hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.

Dieses Produkt muss über ein gelistetes/zertifiziertes Netzteil versorgt werden, das für 5 VDC, mindestens 400 mA, Tma (maximale Umgebungstemperatur) 40 °C und 5000 m Meereshöhe ausgelegt ist. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Richtlinien zum Gebrauch: Sicherer und ordnungsgemäßer Gebrauch Ihres Produkts
- Öffnen Sie das Produkt lediglich zum Entfernen und Ersetzen des Akkus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder zu warten, da dies zur Freisetzung gefährlicher Strahlung führen kann, die ein Verletzungsrisiko birgt.
- Richten Sie den Infrarot- oder Laserpunkt nicht direkt auf die Augen von Personen oder reflektierende Gegenstände.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Hitze noch Feuchtigkeit aus.
- Schalten Sie das Gerät bei Temperaturen außerhalb des vorgesehenen Bereichs ab, bis sich die Temperatur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs stabilisiert hat.
- Verwenden Sie für dieses Produkt nur von Logitech gelieferte Netzteile. Versuchen Sie nicht, das Netzteil zu modifizieren. Laden Sie Ihr Produkt nicht während eines Gewitters auf.
- Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zertifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
- Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.
- Dies ist kein Produkt für Kinder und wurde nicht für die Nutzung durch Kinder entwickelt.
- Wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support.
- Senden Sie es zur Wartung oder Reparatur an den Hersteller.
- Laufend wiederholte Bewegungsmuster bei Nutzung des Produkts können über einen längeren Zeitraum Verletzungen an Nerven, Sehnen oder Muskeln Ihrer Hände, Handgelenke, Arme, an Schultern, am Nacken oder am Rücken nach sich ziehen. Sollten Sie entsprechende Schmerzen, Taubheit, Schwäche, Schwellungen, Brennen oder Krämpfe spüren, konsultieren Sie einen Arzt. Lesen Sie außerdem die Richtlinien unter www.logitech.com/comfort.
- Unter normalen und einigermaßen vorhersehbaren Betriebsbedingungen ist dieses Produkt sicher. Wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support. Senden Sie das Produkt zur Wartung oder Reparatur an Logitech.
- Wenn Sie Änderungen am Gerät vornehmen, die nicht ausdrücklich von Logitech genehmigt wurden, erlöschen möglicherweise Ihre Befugnis, das Gerät zu betreiben, und die Garantie.
- Anweisungen zum Gebrauch finden Sie in der Schnellstartanleitung des Produkts.

Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech: Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter www.logitech.com/compliance. Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.

CE

Hiermit bestätigt Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkgerät den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.logitech.com/compliance

Frequenzbereich für den Betrieb in der Europäischen Union (MHz) und maximale übertragene Hochfrequenzleistung (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz): 2402 - 2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz): 2402 - 2480 MHz; 9,28 dBm

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech – Überblick
Logitech garantiert, dass bei diesem Hardwareprodukt im Wesentlichen keine Defekte an Materialien und Verarbeitung auftreten für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben ist, beginnend ab dem ursprünglichen Kaufdatum, aber in keinem Fall für einen Zeitraum, der kürzer ist als zwei (2) Jahre. Siehe support.logitech.com für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch. Der gesamte Haftungsumfang von Logitech und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbrauchergesetzen und können je nach Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und dem zusätzlichen, durch die Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

Anschrift von Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Nur für Kunden in der EU: In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.

Hersteller: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importeur in die Europäische Union: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Gesetzlicher Vertreter: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.

Vollständige Garantieinformationen: support.logitech.com

Français

Lire le manuel avant utilisation.

Produit laser de classe 1: Ce produit est conforme à la norme internationale IEC/EN 60825-1: 2014, produit laser de classe 1, et également conforme à 21 CFR 1040.10 à l'exception de la conformité à la norme IEC 60825-1 Ed. 3., tel que décrit dans le document Notice laser n° 56 du 8 mai 2019. Puissance maximale de 0.27 microwatts CW, longueur d'onde émise de 640-660 nm; plage de température de fonctionnement entre 0 °C et 40 °C.

PRODUIT LASER DE CATÉGORIE 1
RAYONNEMENT LASER
L'étiquette est située à l'arrière du produit

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

AVERTISSEMENT! L'utilisation de commandes et réglages, ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées dans le cadre du présent document risque de provoquer une exposition à des radiations.

AVERTISSEMENT! Evitez tout contact direct prolongé des yeux et/ou de la peau avec l'ouverture du laser. Peut entraîner des brûlures.

Le produit est destiné à être utilisé comme un produit laser grand public et est conforme à la norme EN 50689:2021.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES: Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en suivant les instructions fournies. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54°C. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les piles éloignées des enfants.

Ce produit est destiné à être alimenté par une alimentation répertoriée/certifiée, nominale 5 V CC, 400 mA minimum, Tma (température ambiante maximale) de 40 degrés C et altitude de 5000 m. Si nécessaire, veuillez contacter le fabricant pour plus d'informations.

Consignes d'utilisation: sécurité et utilisation correcte de votre produit
- N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
- Ne tentez pas de démonter le produit ou de l'entretenir vous-même car vous risquez de vous exposer à des radiations pouvant entraîner des blessures.
- N'orientez pas le faisceau infrarouge/laser vers les yeux de quelqu'un ou vers un objet réfléchissant.
- N'exposez pas le produit à des liquides, à la chaleur ou à l'humidité.
- En cas d'exposition à un environnement soumis à des températures hors plage autorisée, éteignez le dispositif et laissez la température retomber dans la plage de fonctionnement autorisée.
- Utilisez uniquement les systèmes d'alimentation fournis par Logitech avec ce produit. Ne remplacez pas le boîtier d'alimentation. Ne chargez pas votre produit en cas d'orage.
- Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
- Connectez le boîtier d'alimentation à une prise correctement câblée et mise à la terre.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.
- En cas de dysfonctionnement du produit, contactez l'assistance technique Logitech.
- Le produit doit être renvoyé au fabricant pour tout entretien ou réparation.
- Les mouvements répétitifs liés à l'utilisation prolongée du produit peuvent provoquer des blessures au niveau des nerfs, des tendons ou des muscles dans les mains, les poignets, les bras, les épaules, le cou ou le dos. Si vous ressentez des douleurs, des engourdissements, des faiblesses, des gonflements, des sensations de brûlure, des crampes ou des raideurs, consultez un médecin. Veuillez également lire les consignes relatives au confort sur le site www.logitech.com/comfort.
- Ce produit est sûr dans des conditions d'utilisation normales et raisonnablement prévisibles. En cas de dysfonctionnement du produit, contactez le support Logitech. Le produit doit être renvoyé à Logitech pour tout entretien ou réparation.
- Toutes modifications ou tous changements apportés au produit par l'utilisateur sans l'accord exprès de Logitech annulent ses droits d'utilisation de l'équipement ainsi que la garantie.
- Reportez-vous au guide de démarrage rapide du produit pour les consignes d'utilisation.

Conformité Logitech: Le produit est conforme aux normes RoHS (réduction des substances dangereuses) et DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques). Pour les mentions de sécurité, EMC, RF, RoHS, DEEE et énergie relatives au produit, rendez-vous sur www.logitech.com/compliance. Ce dispositif ne requiert aucun entretien pour rester en conformité.

Recyclage: www.logitech.com/recycling

FR
Cet appareil, ses cordons, et batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN **OU** **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR
Éléments d'emballage

CE

Par la présente, Logitech Europe S.A., société sise EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: www.logitech.com/compliance

Bande de fréquence de fonctionnement dans l'Union européenne (MHz) et puissance de radiofréquence maximale transmise (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz) : 2402 - 2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz) : 2402 - 2480 MHz; 9,28 dBm

Garantie matérielle limitée de Logitech – Récapitulatif
Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage à partir de la date d'achat d'origine. Cette période ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com. En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Californie 95134.

Avis aux consommateurs de l'Union européenne: Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.

Fabricant : Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importateur de l'Union européenne: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Représentant légal : Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6 Apple, Irlande.

Informations complètes sur la garantie: support.logitech.com

Italiano

Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

Prodotto dotato di laser di classe 1: Questo prodotto è conforme agli standard internazionali IEC/EN 60825-1: 2014, Prodotto laser di classe 1, nonché allo standard 21 CFR 1040.10 tranne per la conformità a IEC 60825-1 Ed. 3, come descritto in Laser Notice Nr. 56 dell'8 maggio 2019. Potenza massima di 0.27 microwatt CW, lunghezza d'onda emessa di 640-660 nm; temperatura di esercizio compresa tra 0 °C e 40 °C.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
RADIAZIONE LASER
L'etichetta si trova sul retro del prodotto.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

ATTENZIONE! L'utilizzo di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli qui specificati può risultare in un'esposizione pericolosa a radiazioni.

ATTENZIONE! Evitare che l'apertura laser venga in contatto diretto prolungato con gli occhi e/o la pelle. Pericolo di potenziali ustioni.

Il prodotto è destinato all'uso dei consumatori come prodotto laser ed è conforme alla norma EN 50689:2021.

AVVERTENZA SULLE BATTERIE!: Le batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontarle o esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54°C (130°F). Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Questo prodotto è progettato per l'utilizzo con un alimentatore certificato con tensione nominale di 50 V CC, minimo 400 mA, Tma (temperatura ambiente massima) 40 °C e altitudine massima 5000 m. Se necessario, contattare il produttore per ulteriori informazioni.

Rispetto delle linee guida: utilizzo sicuro e corretto del prodotto
- Non aprire o modificare il prodotto, tranne che per rimuovere e sostituire la batteria.
- Non smontare o provare a eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto poiché sussiste il pericolo di esposizione a radiazioni, che potrebbero essere dannose.
- Non puntare il raggio di luce infrarossa/laser direttamente verso gli occhi od oggetti con superficie riflettente.
- Non immergere il prodotto in liquidi oppure esporlo a fonti di calore o a umidità.
- Se il prodotto viene esposto a temperature al di fuori dell'intervallo di valori specificato, spegnerlo e lasciare che la temperatura rientri nell'intervallo specificato prima di utilizzarlo nuovamente.
- Utilizzare solo alimentatori forniti da Logitech con il prodotto. Non modificare l'alimentatore. Non ricaricare il prodotto durante un temporale.
- Utilizzare il prodotto con computer e accessori con certificazione ITE o marchio "ITE Listed".
- Collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.
- Questo non è un prodotto per bambini e non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni.
- Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech.
- Il prodotto deve essere restituito al produttore per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
- I movimenti ripetuti e prolungati effettuati durante l'utilizzo del prodotto possono causare lesioni ai muscoli, nervi e tendini di mani, polsi, braccia, spalle, collo o schiena. Se si avvertono dolori, intorpidimento, debolezza, gonfiore, rigidità, crampi o sensazioni di bruciore in queste parti del corpo, consultare un medico. Leggere inoltre le indicazioni per il massimo comfort all'indirizzo www.logitech.com/comfort.
- Questo prodotto è sicuro in condizioni di funzionamento normali e ragionevolmente prevedibili. Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech. Il prodotto deve essere restituito a Logitech per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
- Qualsiasi modifica o alterazione apportata al prodotto e non espressamente approvata da Logitech potrebbe annullare il diritto di utilizzo dell'apparecchiatura e la garanzia.
- Consultare la Guida rapida del prodotto per istruzioni d'uso.

Conformità Logitech: Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (sulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web www.logitech.com/compliance. Per la conformità del prodotto non è richiesta la manutenzione.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separati e portati a un punto di raccolta appropriato per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito web www.logitech.com/recycling.

CE

Con il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina Web: www.logitech.com/compliance

Banda di frequenza di funzionamento nell'Unione Europea (MHz) e massima alimentazione a radiofrequenza trasmessa (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz;8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz;9,28 dBm

Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo
Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiedere un intervento in garanzia, vedere il sito Web support.logitech.com. La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia riconsegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge unitamente alla ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

Indirizzo Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Solo per i consumatori europei: Se in un paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due (2) anni.

Produttore: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importatore Unione Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Rappresentante legale: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.

Informazioni complete sulla garanzia: support.logitech.com

Español

Lea el manual antes de usar el producto.

Producto láser de clase 1: Este producto cumple la normativa internacional IEC/EN 60825-1: 2014, producto láser de clase 1, y también 21 CFR 1040.10 excepto de conformidad con IEC 60825-1 Ed. 3., en lo relacionado con el aviso de láser número 56, con fecha de 8 de mayo de 2019. Potencia máxima de 0.27 µW de onda continua; longitud de onda emitida entre 640-660 nm; temperatura de funcionamiento entre 0 °C y 40 °C.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1
RADIACIÓN LÁSER
La etiqueta se encuentra en la parte posterior del producto.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

¡ADVERTENCIA! La utilización de controles, ajustes o procedimientos no especificados en este documento puede dar como resultado la exposición a radiaciones peligrosas.

¡ADVERTENCIA! Evite el contacto directo prolongado de los ojos y la piel con la apertura del láser. Puede producir lesiones por quemaduras.

El producto está destinado a utilizarse como producto láser de consumo y cumple con EN 50689:2021.

ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS: Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Riesgo de explosión si se utiliza un tipo de pila o batería inadecuado. Asegúrese de que las pilas o baterías estén instaladas correctamente siguiendo las instrucciones proporcionadas. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54° C (130 °F). Una pila o batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables. No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una pila/batería interna recargable no sustituible. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existiera ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las pilas o baterías fuera del alcance de los niños.

Este producto está destinado a recibir corriente de una fuente de alimentación en listas/con certificación, con clasificación de 5 V (CC), mínimo 400 mA, TMA (temperatura ambiente máxima) 40 grados C y altitud 5000 m. En caso necesario, contacte con el fabricante para obtener más información.

Recomendaciones de uso: Uso seguro y correcto del producto
- No abras ni modifiques el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías.
- No desmontes el producto ni intentes realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarte lesiones.
- No dirijas el haz láser/infrarrojo directamente a los ojos o a un objeto reflectante.
- No sumerjas el producto en ningún líquido ni lo expongas al calor o la humedad.
- De darse una temperatura ambiente fuera de los límites permitidos, apague el dispositivo hasta que se den las condiciones de temperatura de funcionamiento requeridas.
- Utilice únicamente dispositivos de fuente de alimentación proporcionados por Logitech. No modifique la fuente de alimentación. No cargue el producto durante una tormenta eléctrica.
- Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
- Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente correctamente cableada y con conexión a tierra.
- Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.
- Si el producto no funciona correctamente, llama al servicio de asistencia de Logitech.
- Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación.
- La realización de tareas repetidas durante largos periodos de tiempo con el producto podría dañar los nervios, tendones o músculos de manos, muñecas, brazos, hombros, cuello o espalda. Ante cualquier síntoma de dolor, hormigueo, debilidad, inflamación, calambre o agarrotamiento, ponte en contacto con un profesional sanitario titulado. Además, lea las recomendaciones que encontrará en www.logitech.com/comfort.
- El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso predecible razonable. Si el producto no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Logitech. Deberás devolver el producto a Logitech para cualquier servicio o reparación.
- La realización de cualquier cambio o modificación en el producto no autorizado expresamente por Logitech podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo y la garantía.
- Consulte la Guía de inicio rápido para ver las instrucciones de uso.

Logitech y el cumplimiento de normativas: El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, las pilas/baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles impactos en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

CE

Por el presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suiza, declara que el periférico que funciona por radiofrecuencia cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frecuencia de uso en la Unión Europea (MHz) y radiofrecuencia máxima transmitida (dBm):
RR0021 - *Bluetooth* LE (2400-2483,5 MHz): 2402-2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029 - *Bluetooth* LE (2400-2483,5 MHz): 2402-2480 MHz; 9,28 dBm

Garantía limitada de hardware de Logitech – Resumen
Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte support.logitech.com para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación. La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134, EE. UU.

Sólo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.

Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.

Importador de la Unión Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Países Bajos.

Representante legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.

Información de garantía completa: support.logitech.com

Português

Leia o manual antes de utilizar o produto.

Produto laser de Classe 1 Este produto está em conformidade com a Norma internacional IEC/EN 60825-1: 2014, Produto laser de classe 1 e está também em conformidade com a norma 21 CFR 1040.10 exceto na conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3., como descrito no Aviso de laser N.º 56, com data de 8 de Maio de 2019. Potência máxima de 0.27 microwatts CW, o comprimento de onda emitido é 640-660 nm; temperatura de funcionamento entre 0°C e 40°C.

PRODUTO COM LASER CLASSE 1
RADIAÇÃO LASER
Etiqueta localizada na parte posterior do produto

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

AVISO! A utilização de controlos, ajustes ou procedimentos diferentes dos especificados neste documento pode resultar na exposição perigosa a radiações.

ATENÇÃO! Evite o contacto directo prolongado dos olhos e/ou da pele com a abertura do laser. Pode resultar em potenciais lesões por queimadura.

Este produto destina-se a ser utilizado como um produto laser de consumo e está em conformidade com a norma EN 50689:2021.

AVISO SOBRE A BATERIA! A substituição incorrecta das pilhas pode causar um risco de fuga ou explosão e ferimentos. Risco de incêndio ou explosão em caso de substituição incorreta do tipo de pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão corretamente instaladas seguindo as instruções fornecidas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de queimaduras químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou calor acima dos 54 °C (130° F). Uma bateria sujeita a pressões atmosféricas extremas pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamáveis. Não utilize ou carregue a bateria se apresentar fugas, descoloração, deformação ou qualquer anomalia. Não deixe a bateria descarregada ou sem utilização durante longos períodos de tempo. Não provoque curto-circuitos. O seu dispositivo contém uma bateria recarregável interna que não é substituível. A duração da bateria varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não existirem leis ou regulamentos aplicáveis, elimine o dispositivo num recipiente para lixo eletrónico. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

Este produto foi concebido para uma fonte de alimentação especificada/certificada, potência nominal de 5 V CC, mínimo de 400 mA, Tma (temperatura ambiente máxima) de 40 graus Celsius e altitude de 5000 m. Se necessário, contacte o fabricante para obter mais informações.

Directrizes de utilização: Utilização segura e correcta do seu produto
- Não abra nem modifique o produto, excepto para remoção e substituição da bateria.
- Não desmonte ou tente reparar este produto devido ao risco de exposição a radiações que pode provocar lesões físicas.
- Não direcione o feixe de luz infravermelha/laser para os olhos nem para um objeto refletor.
- Não submerja o produto em líquidos nem exponha a calor ou humidade.
- Se o produto for exposto a ambientes com temperaturas fora do intervalo especificado, desligue o dispositivo até que a temperatura estabilize dentro do intervalo de temperaturas especificado.
- Utilize apenas os dispositivos de fonte de alimentação fornecidos pela Logitech com este produto. Não modifique a fonte de alimentação. Não carregue o produto durante uma tempestade eléctrica.
- Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
- Ligue a fonte de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
- Este produto não é um produto infantil e não se destina a utilização por crianças menores de 14 anos.
- Se o produto não funcionar corretamente, contacte o suporte da Logitech.
- O produto deve ser devolvido ao fabricante para qualquer serviço de manutenção ou reparação.
- A utilização do produto durante longos períodos de tempo em movimentos repetitivos pode estar associada a lesões de nervos, tendões ou músculos das mãos, pulsos, braços, ombros, pescoço ou costas. Consulte um profissional de saúde em caso de dores, dormência, fraqueza, inchaço, ardor, câimbras ou rigidez. Além disso, consulte as directrizes em www.logitech.com/comfort.
- Este produto é seguro em condições de funcionamento normais e razoavelmente previsíveis. Se o produto não funcionar corretamente, contacte o suporte da Logitech. O produto deve ser devolvido à Logitech para qualquer serviço de manutenção ou reparação.
- Quaisquer alterações ou modificações no produto que não sejam expressamente aprovadas pela Logitech podem anular a garantia e a autoridade do utilizador para operar o equipamento.
- Consulte o Guia de início rápido para obter instruções de utilização.

Conformidade Logitech: O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, aceda a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material da embalagem, as pilhas, o equipamento elétrico e eletrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

CE

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento rádio periférico de tipo de rádio-frequência está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frequência de funcionamento na União Europeia (MHz) e máxima potência de radiofrequência transmitida (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 9,28 dBm

Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado na embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efetuar uma reclamação ao abrigo da garantia. Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As proteções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as proteções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

Endereço da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Califórnia 95134.

Apenas para consumidores da União Europeia: Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.

Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importador da União Europeia: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Representante legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.

Informações de garantia completas: support.logitech.com

Nederlands

Lees de handleiding voordat u het product gebruikt.

Klasse 1-laserproduct: Dit product voldoet aan de internationale normen van IEC/EN 60825-1: 2014, laserproduct van klasse 1, en voldoet ook aan 21 CFR 1040.10, met uitzondering van de conformiteit met IEC 60825-1 Ed.3., zoals beschreven in lasernotificatie nr. 56, van 8 mei 2019. Maximumvermogen van 0.27 microwatt CW, uitgezonden golflengte 640-660 nm; bedrijfstemperatuur tussen 0 °C en 40 °C.

LASERPRODUCT VAN KLASSE 1
LASERSTRALING
Label bevindt zich aan de achterkant van het product

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

WAARSCHUWING! Gebruik van besturingselementen, aanpassingen of uitvoering van procedures die hierin niet gespecificeerd zijn, kan blootstelling aan gevaarlijke straling tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING! Vermijd langdurig rechtstreeks oog- en/of huidcontact met de laseropening. Kan brandwonden veroorzaken.

Het product is bestemd voor gebruik als laserproduct voor consumenten en voldoet aan EN 50689:2021.

BATTERIJWAARSCHUWING!: Verkeerd geplaatste batterijen kunnen gaan lekken of exploderen en persoonlijk letsel tot gevolg hebben. Risico op brand of explosie als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen. Zorg dat de batterijen correct zijn geplaatst door de meegeleverde instructies te volgen. Verkeerd gebruik van oplaadbare batterijen kan brand of chemische brandwonden tot gevolg hebben. Niet demonteren of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistoffen of hitte boven 54 °C. Een batterij die aan extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan een explosie veroorzaken of brandbare vloeistof of brandbaar gas lekken. Gebruik de batterij niet of laad deze niet op als deze lijkt te lekken, of er verkleurd, misvormd of abnormaal uitziet. Laat uw batterij niet langere tijd onopgeladen of ongebruikt liggen. Maak geen kortsluiting. Uw apparaat kan een interne, oplaadbare batterij bevatten die niet vervangen kan worden. De batterijlevensduur varieert met gebruik. Niet bruikbare batterijen moeten volgens plaatselijke wetten worden weggegooid. Als er geen wetten of voorschriften bestaan, gooit u uw apparaat in een afvalbak voor elektronische apparatuur. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.

Dit product is bedoeld voor voeding door middel van een gecertificeerde stroomvoorziening met een nominaal vermogen van 5 VDC, minimaal 400 mA, Tma (maximale omgevingstemperatuur) 40 graden Celsius en tot een hoogte van 5000 m. Neem indien nodig contact op met de fabrikant voor meer informatie.

Richtlijnen voor gebruik: Veilig en juist gebruik van uw product
- Open of verander het product nooit, behalve voor het verwijderen en vervangen van batterijen.
- Probeer niet om onderhoud aan dit product uit te voeren of het te demonteren. Hierdoor ontstaat het risico op blootstelling aan straling wat tot persoonlijk letsel zou kunnen leiden.
- Richt de infrarode/laserstraal niet op iemands ogen of een reflecterend object.
- Het product niet in vloeistof onderdompelen of aan hitte of vocht blootstellen.
- Als het product wordt blootgesteld aan omgevingstemperaturen die buiten het bereik vallen, schakelt u het apparaat uit tot de temperatuur zich binnen het gespecificeerde bereik van de bedrijfstemperatuur heeft gestabiliseerd.
- Gebruik voor dit product alleen stroomtoevoerapparaten die door Logitech zijn geleverd. Wijzig de stroomtoevoer niet. Laad uw product niet op tijdens onweer.
- Gebruik het product met de vermelde/gecertificeerde ITE-computers en accessoires.
- Sluit de stroomtoevoer op een correct bedraad en geaard stopcontact aan.
- Dit product is geen kinderspeelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 14 jaar.
- Als het product niet naar behoren functioneert, neemt u contact op met de Logitech-ondersteuning.
- Voor onderhoud of reparatie moet het product aan de fabrikant worden geretourneerd.
- Lange perioden van herhaalde beweging met het product kunnen letsel veroorzaken aan zenuwen, pezen of spieren in uw handen, polsen, armen, schouders, nek of rug. Raadpleeg een arts als deze pijnlijk, gevoelloos, zwak, gezwollen of stijf zijn of branderig aanvoelen, of als u kramp hebt. Lees ook de richtlijnen op www.logitech.com/comfort.
- Dit product is veilig onder normale en redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden. Als het product niet naar behoren functioneert, neemt u contact op met de Logitech-ondersteuning. Voor onderhoud of reparatie moet het product aan Logitech worden geretourneerd.
- Bij veranderingen of wijzigingen aan het product die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door Logitech, vervalt mogelijk de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen en mogelijk ook uw garantie.
- Raadpleeg de snelstartgids van het product voor gebruiksinstructies.

Logitech-naleving. Het product voldoet aan alle toepasselijke vereisten voor het beperken van gevaarlijke stoffen (RoHS: Restriction of Hazardous Substances) en het beheer van Afgedankte Elektronische en Elektrische Apparatuur (AEEA). Ga naar www.logitech.com/compliance voor informatie over productveiligheid, EMC, RF, energie, RoHS en AEEA. Onderhoud is niet vereist voor productconformiteit.

Verpakkingen, batterijen, elektronische en elektrische apparatuur en de bijbehorende accessoires mogen niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Waar mogelijk moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product heeft gekocht of gaat u naar www.logitech.com/recycling.

CE

Hierbij verklaart Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Zwitserland, dat de radio-apparatuur van het type Radiofrequentie-randapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.logitech.com/compliance

Bedrijfsfrequentieband in de Europese Unie (MHz) en maximaal overgedragen radiofrequentievermogen (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;8.90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;9.28 dBm

Beperkte garantie voor Logitech-hardware – Een samenvatting
Logitech garandeert dat haar hardwareproduct vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Dit geldt vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop in de winkel gedurende de periode die op uw productverpakking staat vermeld, maar in geen geval minder dan twee (2) jaar. Ga naar support.logitech.com voor specifieke garantie-informatie en de procedures om een beroep te doen op een garantie. De gehele aansprakelijkheid van Logitech en uw exclusieve verhaal voor enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech: reparatie of vervanging van het product, of restitutie van de betaalde prijs, mits de hardware geretourneerd wordt naar het punt van aankoop of een andere locatie die door de wet bepaald wordt, met een betalingsbewijs. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die u onder lokale consumentenwetgeving heeft en kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg de volledige garantie-informatie om meer te weten te komen over uw rechten en aanvullende bescherming als consument aangeboden door deze productgarantie.

Adres van Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Enkel voor consumenten in de Europese Unie: In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee (2) jaar.

Fabrikant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importeur uit de Europese Unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Juridische vertegenwoordiger: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ierland.

Volledige garantie-informatie: support.logitech.com

Svenska

Läs manualen innan du använder produkten.

Laserprodukt klass 1: Produkten följer internationell standard IEC/EN 60825–1: 2014, laserprodukt klass 1 och följer även 21 CFR 1040.10 bortsett från överensstämmelse med IEC 60825–1 Ed 3., så som beskrivs i lasermeddelande nummer 56, daterat den 8 maj 2019. Maximal effekt på 0.27 mikrowatt CW, den utsända våglängden är 640–660 nm; Driftstemperatur mellan 0 °C och 40 °C.

LASERPRODUKT KLASS 1
LASERSTRÅLNING
Etikett finns på baksidan av produkten

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

VARNING! Användning av reglage, justeringar eller utförande av procedurer som ej är specificerade häri kan leda till exponering för farlig strålning.

VARNING! Undvik långvarig direktkontakt med ögon och/eller hud med laseraperturen. Kan leda till potentiell brännskada.

Produkten är avsedd att användas som konsumentlaserprodukt och uppfyller kraven i EN 50689:2021.

BATTERIVARNING!: Om batterierna byts ut felaktigt föreligger risk för läcka eller explosion och personskada. Om fel batterityp infogas föreligger risk för brand eller explosion. Se till att batterierna sätts i på korrekt sätt genom att följa anvisningarna. Det föreligger risk för brand och kemiska brännskador om laddningsbara batterier hanteras felaktigt. Montera inte isär eller utsätt för strömledande material, fukt, vätska eller värme över 54 °C (130°F). Om batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Kassera läckande, missfärgade, deformerade eller på annat sätt defekta batterier. Låt inte batterierna ligga oanvända eller urladdade under längre perioder. Undvik kortslutning. Denna enhet kan vara utrustad med ett inbyggt uppladdningsbart batteri som inte kan bytas ut. Batteriets livslängd beror på användningsgraden. Icke användbara batterier bör återlämnas enligt lokala lagar. Om det inte finns några sådana tillämpliga regler tar du enheten till en miljöstation för elektronik. Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Produkten är avsedd att strömförsörjas av en listad/certifierad nätanslutning, märkt 5 Vdc, minimum 400 mA, Tma (maximal omgivningstemperatur) 40 grader C och altitud 5 000 m. Kontakta tillverkaren för mer information vid behov.

Följ anvisningarna: Korrekt och säker hantering av produkten
- Öppna eller ändra inte produkten förutom vid borttagning eller byte av batteri.
- Risk för farlig strålning som kan skada dig föreligger om du tar isär eller utför service på produkten.
- Rikta aldrig den infraröda laserstrålen mot någons ögon eller mot ett reflekterande objekt.
- Nedsänk inte enheten i någon form av vätska, och utsätt den inte för värme eller fukt.
- Om produkten exponeras för temperaturer som ligger utanför detta område stänger du av enheten tills temperaturen har återgått till det normala intervallet för driftstemperatur.
- Använd endast produkten med nätadaptrar från Logitech. Förändra inte strömförsörjningen. Ladda aldrig produkten under åskväder.
- Använd produkten med listade/certifierade ITE-datorer och tillbehör.
- Anslut nätanslutningen till ett korrekt draget och jordat uttag.
- Detta är inte en produkt för barn och den är inte avsedd att användas av barn under 14 år.
- Om produkten fungerar felaktigt ringer du Logitechs support.
- Produkten måste returneras till tillverkaren vid alla reparationsåtgärder.
- Långa perioder där produkten används med repetitiva rörelser kan orsaka skador på nerver, senor och muskler i händer, handleder, armar, axlar, nacke och rygg. Om du upplever smärta, domningar, svaghet, svullnad, hetta, kramper eller stelhet i händer bör du uppsöka läkare. Läs riktlinjerna på www.logitech.com/comfort.
- Produkten är säker vid normala och rimligt förutsägbara driftförhållanden. Om produkten inte fungerar korrekt kontaktar du Logitechs support. Produkten måste returneras till Logitech för alla reparationsåtgärder.
- Eventuella ändringar som inte uttryckligen godkänts av Logitech kan beröva användaren rätten att använda utrustningen och upphäva garantin.
- Information och anvisningar finns i produktens snabbstartsguide.

Logitech typgodkännanden: Produkten uppfyller alla tillämpliga krav för begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produktsäkerhetsinformation och information om EMC, RF, energi, RoHS och WEEE hittar du på www.logitech.com/compliance. Inget underhåll krävs för att enheten ska uppfylla produktkraven.

Förpackningar, batterier, elektronisk och elektrisk utrustning liksom deras tillbehör ska inte slängas med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiell påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta den lokala myndigheten eller inköpsplatsen, eller gå till www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.

CE

Härmed deklarerar Logitech Europe S.A. EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz – att denna radioutrustning av typen radiofrekvenstillbehör överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-deklarationen för överensstämmelse finns på följande internetadress: www.logitech.com/compliance

Frekvensband för drift i Europeiska unionen (MHz) och maximalt överförd radiofrekvenseffekt (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;8.90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;9.28 dBm

Maskinvarugaranti för Logitech – sammanfattning
Logitech garanterar att dess maskinvaruprodukt är fri från materialskador och tillverkningsfel under den tid som anges på produktpaketet med start från det ursprungliga inköpsdatumet och aldrig kortare än två (2) års tid. Gå till support.logitech.com för specifik garantiinformation om produkten och förfaranden vid ett garantianspråk. Logitechs ersättningsskyldighet och den enda kompensation du har rätt till vid eventuella garantikrav begränsas efter Logitechs gottfinnande till reparation eller utbyte av produkten eller full återbetalning av köpeskillingen under förutsättning att maskinvaran och kassakvittot återlämnas till återförsäljaren eller annan motsvarande plats, enligt vad som krävs av lagen. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar, erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Se den fullständiga informationen om garantier för att ta reda på dina rättigheter som konsument och vilka ytterligare skydd som medföljer produktgarantin.

Logitechs adress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Endast för konsumenter inom Europeiska unionen. Observera att en garantiperiod inte får vara kortare än två (2) år inom EU.

Tillverkare: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importör i Europeiska unionen: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Juridiskt ombud: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.

Fullständig garantiinformation: support.logitech.com

Dansk

Læs vejledningen før produktet tages i brug.

Laserprodukt i klasse 1: Dette produkt opfylder de internationale standarder IEC/EN 60825-1: 2014 for laserprodukter i klasse 1, og er også i overensstemmelse med 21 CFR 1040.10, med undtagelse af IEC 60825-1 v.3, som beskrevet i laserbekendtgørelse nr. 56 af 8. maj 2019. Maks. effekt: 0.27 mW CW. Udsendt bølgelængde: 640-660 nm. Driftstemperatur: mellem 0 °C og 40 °C.

LASERPRODUKT I
KLASSE 1 LASERSTRÅLING
Mærkaten er placeret på bagsiden af produktet

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

ADVARSEL! Brug af knapper, ændringer og fremgangsmåder ud over, hvad der er angivet heri, kan medføre risiko for skadelig stråling.

ADVARSEL! Undgå langvarig, direkte kontakt mellem laseråbningen og øjnene og/eller huden. Risiko for forbrænding.

Produktet er beregnet til at blive brugt som et forbrugerlaserprodukt og opfylder betingelserne i EN 50689:2021.

BATTERIADVARSEL!: Hvis batterierne ikke sættes korrekt i, er der risiko for lækage eller eksplosioner og deraf følgende personskade. Hvis du bruger en forkert batteritype, kan batteriet eksplodere eller antænde. Sørg altid for at installere batteriet korrekt ved at følge de medfølgende instruktioner. Genopladelige batterier der ikke behandles korrekt, kan forårsage brand og kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, og må ikke komme i berøring med ledende materialer eller udsættes for fugt, væske eller temperaturer over 54° C (130°F). Et batteri der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Genoplad ikke batteriet hvis det lækker, er misfarvet eller bulet eller på anden måde ser forkert ud. Batteriet må ikke ligge uden at være ladet op eller uden at være i brug i længere tid ad gangen. Må ikke kortsluttes. Enheden indeholder muligvis et internt, genopladeligt batteri som ikke må udskiftes. Batterilevetiden varierer alt efter brug. Batterier der ikke fungerer, bør bortskaffes i overensstemmelse med dansk lovgivning. Hvis der ingen gældende regler er på området, skal bortskaffelse ske i en affaldsbeholder til elektronik. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.

Dette produkt er beregnet til at blive forsynet med strøm vha. en registreret/certificeret strømforsyning, der leverer 5 V jævnstrøm og minimum 400 mA ved maks. omgivelsestemperatur på 40 °C og højde på 5000 m. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte producenten.

Brugsvejledning: Sikker og rigtig brug af produktet
- Du må ikke åbne produktet eller ændre dets konstruktion, bortset fra ved udtagning og udskiftning af batterierne.
- Forsøg ikke at skille produktet ad eller reparere det. Der er risiko for stråling som kan forårsage personskader.
- Ret ikke den infrarøde stråle eller laserstrålen mod andres øjne eller reflekterende objekter.
- Produktet må ikke nedsænkes i nogen form for væske eller udsættes for varme eller fugt.
- Hvis produktet udsættes for temperaturer uden for det angivne interval, skal du slukke for enheden indtil temperaturen ligger stabilt inden for det angivne temperaturinterval.
- Brug kun strømforsyningsenheder fra Logitech sammen med produktet. Strømforsyningen må ikke ændres. Produktet må ikke oplades når det er tordenvejr.
- Produktet skal bruges sammen med angivne/registrerede ITE-computere og -tilbehør.
- Tilslut strømforsyningen til en korrekt forbundet og jordet stikkontakt.
- Dette er ikke et produkt rettet mod børn, og det bør ikke anvendes af børn under 14 år.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Logitechs support.
- Produktet skal returneres til producenten hvis det skal serviceres eller repareres.
- Hvis du i en længere periode foretager repetitive bevægelser under brug af produktet, kan det forårsage nerve-, sene- og muskelskader i hænder, håndled, arme, skuldre, hals og ryg. Søg lægehjælp hvis du oplever smerter, følelsesløshed, svaghed, hævelser, brændende fornemmelser, kramper eller stivhed. Læs også vejledningen på www.logitech.com/comfort.
- Produktet er sikkert under normale og andre brugsomstændigheder der med en vis rimelighed kan forventes. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Logitechs support. Produktet skal returneres til Logitech hvis det skal serviceres eller repareres.
- Ændringer eller modifikationer af produktet som ikke er udtrykkeligt godkendt af Logitech, kan muligvis medføre at brugeren mister retten til at anvende udstyret, og at garantien bliver ugyldig.
- Se brugsvejledning i produktets startvejledning.

Logitech og overholdelse af krav: Produktet overholder alle gældende krav til begrænsning af farlige stoffer (RoHS) og håndtering af affald i form af elektronisk og elektrisk udstyr (WEEE). Du kan finde flere oplysninger om produktsikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet, radiobølger, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Produktet kræver ikke vedligeholdelse.

Emballage, batterier, elektronisk og elektrisk udstyr og tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I det omfang det er muligt bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted, hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling.

CE

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz erklærer hermed at radioudstyrstypen af radiofrekvent periferiudstyr er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes på: www.logitech.com/compliance

Frekvensområde ved drift i EU (MHz) og maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400-2483,5 MHz):2402-2480 MHz, 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400-2483,5 MHz):2402-2480 MHz, 9,28 dBm

Logitechs begrænsede hardwaregaranti – et sammendrag
Logitech garanterer at hardwareprodukterne er uden materielle eller håndværksmæssige defekter i den tidsperiode der er angivet på produktemballagen, og som begynder på den oprindelige salgsdato, men perioden kan dog aldrig være mindre end to (2) år. På support.logitech.com kan du se udførlige oplysninger om produktgarantien og anvisninger til hvordan man indgiver et garantikrav. Logitechs fulde ansvar og dit eneste retsmiddel i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn, reparation eller ombytning af produktet eller refusion af købsprisen under forudsætning af, at produktet returneres til salgsstedet eller et andet tilsvarende sted i overensstemmelse med gældende lov i følgeskab af en kvittering. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. I de fulde garantioplysninger kan du finde alle forbrugerrettigheder samt oplysninger om den ekstra beskyttelse der gives under produktgarantien.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Gælder kun for forbrugere i EU: Bemærk at alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år skal øges til to (2) år i EU.

Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Advokat: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.

Garantioplysninger: support.logitech.com

Norsk

Les brukerveiledningen før du bruker produktet.

Laserprodukt i klasse 1: Denne optiske enheten overholder den internasjonale standarden IEC 60825–1: 2014, Klasse 1 laserprodukt, og oppfyller også 21 CFR 1040.10 unntatt for samsvar med IEC 60825-1 Ed. 3., som beskrevet i Laser Notice No. 56, datert 8. mai 2019. Maksimal effekt på 0.27 mikrowatt CW, utsendt bølgelengde er 640-660 nm; driftstemperatur mellom 0 °C og 40 °C.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
LASERSTRÅLING
Etiketten er plassert på baksiden av produktet

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

ADVARSEL! Bruk av kontroller, justeringer og ytelse i prosedyrer som ikke er spesifisert i dette dokumentet, kan føre til eksponering for farlig stråling.

ADVARSEL! Unngå langvarig øyekontakt og/eller hudkontakt med laseråpningen. Kan føre til potensiell brannskade.

Produktet er beregnet for bruk som et forbrukerlaserprodukt og er i samsvar med EN 50689:2021.

BATTERIADVARSEL!: Batterier som settes inn feil, kan føre til risiko for lekkasjer eller eksplosjoner og personskader. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med en feil type. Forsikre deg om at batteriene er riktig installert ved å følge instruksjonene som følger med. Oppladbare batterier som behandles feil, kan forårsake brann eller kjemiske brannsår. Du må ikke demontere eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54 °C (130°F). Et batteri som utsettes for ekstremt lavt lufttrykk, kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Du må ikke bruke eller lade batteriet hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. Du må ikke la batteriene være utladet eller ubrukt i lengre perioder. Ikke kortslutt batteriene. Enheten kan inneholde et innebygd, oppladbart batteri som ikke kan byttes ut. Batterienes levetid avhenger av bruk. Batterier som ikke er brukbare skal kasseres i samsvar med lokale lover. Dersom det ikke finnes gjeldende lovgivning eller forskrifter, avhender du enheten i en spesialcontainer for utrangert elektronisk utstyr. Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.

Dette produktet er ment å drives av en godkjent/sertifisert strømforsyning, klassifisert til 5 V dc, 400 A minimum, Tma (maks. omgivelsestemperatur) 40 grader C og høyde over havet 5000 m. Kontakt eventuelt produsenten for ytterligere informasjon.

Bruk retningslinjer: Sikker og riktig bruk av produktet
- Du må ikke åpne eller endre på produktet, med unntak for bytting av batteri.
- Du må ikke demontere eller forsøke å vedlikeholde produktet, av risiko for eksponering for stråling, som kan påføre skader.
- Rett aldri infrarøde/laserstråler mot øynene til noen, eller mot reflekterende objekter.
- Produktet må ikke senkes ned i noen form for væske, og heller ikke utsettes for varme eller fuktighet.
- Hvis produktet utsettes for temperaturmiljøer utenfor toleransen, må du slå av enheten til temperaturen har stabilisert seg innenfor den spesifiserte driftstemperaturtoleransen.
- Du må kun bruke strømadapteren som kom sammen med produktet. Du må ikke modifisere strømadapteren. Du må ikke lade produktet under tordenvær.
- Bruk produktet med listede/sertifiserte ITE-maskiner og tilbehør.
- Koble strømforsyningen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.
- Dette er ikke et barneprodukt og er ikke ment for bruk av barn under 14 år.
- Hvis produktet ikke virker som det skal, kontakter du Logitechs kundestøtte.
- Produktet må returneres til produsenten ved garantiservice eller reparasjon.
- Lange perioder med gjentatte bevegelser under bruk av produktet kan føre til nerve-, sene- eller muskelskader i hender, håndledd, armer, skuldre, nakke og rygg. Kontakt lege dersom du får smerter, blir nummen, hovner opp, føler svie, får kramper eller føler deg stiv. Du bør også lese retningslinjene på www.logitech.com/comfort.
- Dette produktet er trygt under normale og rimelig forutsigbare driftsforhold. Hvis produktet ikke virker som det skal, kontakter du Logitechs kundestøtte. Produktet må returneres til Logitech for service og reparasjon.
- Enhver endring eller modifisering som utføres uten uttrykkelig godkjenning fra Logitech®, kan medføre at brukeren mister retten til å anvende utstyret., og at garantien blir ugyldig.
- Du finner instruksjoner i produktets hurtigstartsveiledning.

Logitech-samsvar. Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktsikkerhet, EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktsamsvar.

Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpsstedet eller besøke www.logitech.com/recycling.

CE

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radioutstyret, av typen radiofrekvensbaserte eksterne enheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektivet). Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende Internett-adresse: www.logitech.com/compliance

Driftsfrekvensbånd i EU (MHz) og maksimal mengde overført radiofrekvensstrøm (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz):2402–2480 MHz;8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz):2402–2480 MHz;9,28 dBm

Logitechs begrensede maskinvaregaranti – et sammendrag
Logitech garanterer at maskinvareproduktene skal være uten mangler i materialer og utførelse under perioden som er spesifisert på emballasjen. Perioden begynner fra datoen produktet opprinnelig ble kjøpt, og skal ikke under noen omstendigheter være kortere enn to (2) år. Du finner spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav på support.logitech.com. Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er enten, etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinvaren, eller å refundere kjøpesummen, på den betingelse at maskinvaren returneres til kjøpsstedet eller et annet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvitteringen eller en datert og spesifisert kvittering. Garantibeskyttelser kommer i tillegg til rettighetene som er fastsatt i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner en beskrivelse av forbrukerrettighetene og andre beskyttelser som er fastsatt i denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Kun for forbrukere fra EU: Merk: Innenfor EU skal enhver garantiperiode på under to år utvides til to (2) år.

Produsent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Juridisk representant: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.

Full garantiinformasjon: support.logitech.com

Suomi

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

Luokan 1 lasertuote Tämä tuote noudattaa kansainvälistä standardia IEC/EN 60825-1: 2014, luokan 1 lasertuote, sekä standardia 21 CFR 1040.10, paitsi niiltä osin kuin se noudattaa standardia IEC 60825-1 Ed. 3., joka on kuvattu Laser Notice No. 56 -julkaisussa (8.5.2019). Maksimiteho 0.27 µW CW, lähetetty aallonpituus 640–660 nm, käyttölämpötila 0–40 ºC.

LUOKAN 1 LASERTUOTE
LASERSÄTEILY
Tarra sijaitsee tuotteen takaosassa.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

VAROITUS! Muiden kuin tässä esitettyjen menettelytapojen tai asetusten käyttäminen voi johtaa altistumiseen vaaralliselle säteilylle.

VAROITUS! Vältä katsomasta suoraan laseraukkoon ja/tai koskettamasta sitä paljaalla iholla pitkään. Seurauksena voi olla palovamma.

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kuluttajalasertuotteena ja vastaa standardin EN 50689:2021 vaatimuksia.

AKKUJA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS: Väärin vaihdetut akut tai paristot voivat aiheuttaa akku- tai paristovuodon tai räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Tulipalo- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään vääräntyyppistä akkua tai paristoa. Varmista, että akut on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Jos akkuja tai paristoja käytetään väärin, ne saattavat aiheuttaa palo- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura akkuja tai paristoja tai altista niitä johtaville materiaaleille, kosteudelle, nesteille tai yli 54 °C:n (130 °F:n) lämmölle. Jos akku tai paristo altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, se voi räjähtää tai siitä voi vuotaa tulenarkaa nestettä tai kaasua. Älä käytä äläkä lataa akkua tai paristoa, joka vaikuttaa vuotavan, on muuttanut väriä tai muotoa tai on muuten epänormaali. Älä säilytä akkua tai paristoa lataamattomana tai käyttämättömänä pitkiä aikoja. Älä aiheuta oikosulkua. Tämä laite saattaa sisältää sisäänrakennetun, ladattavan akun, joka ei ole vaihdettavissa. Akkujen tai paristojen käyttöikä riippuu käytöstä. Hävitä käyttökelvottomat akut tai paristot niiden kierrätystä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tällaisia lakeja tai määräyksiä ei ole, laite hävitetään kuten elektroninen jäte. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.

Tuotteen virransyöttöön vaaditaan listattu tai sertifioitu verkkolaite, jonka nimellisjännite on 5 V DC, vähimmäisvirta 400 mA, Tma (ympäristön enimmäislämpötila) enintään 40 °C ja korkeus 5 000 m. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan.

Käyttöohjeet: Tuotteen turvallinen ja asianmukainen käyttö
- Älä avaa äläkä muokkaa tuotetta muutoin kuin akun tai pariston poistamista ja vaihtamista varten.
- Älä pura äläkä yritä huoltaa tätä tuotetta, sillä se voi aiheuttaa säteilyvaaran ja aiheuttaa siten vammoja.
- Älä suuntaa infrapuna- tai lasersädettä silmiin tai heijastaviin esineisiin.
- Älä upota tuotetta nesteeseen äläkä altista sitä kuumuudelle tai kosteudelle.
- Mikäli laite altistuu käyttölämpötilan ulkopuolisille lämpötiloille, sammuta laite ja odota, että lämpötila vakiintuu määritettyyn käyttölämpötilaan.
- Käytä ainoastaan tuotteen mukana tulevaa Logitechin virtalähdettä. Älä tee virtalähteeseen muutoksia. Älä lataa tuotetta ukkosmyrskyn aikana.
- Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen ITE-tietokoneiden ja -lisävarusteiden kanssa.
- Kytke virtalähde oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Tämä ei ole lasten tuote, ja sitä ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.
- Jos tuote ei toimi oikein, soita Logitechin tukeen.
- Tuote on palautettava valmistajalle huolto- tai korjaustoimenpiteitä varten.
- Pitkäaikaiset toistuvat liikkeet tuotetta käytettäessä saattavat johtaa hermojen, jänteiden ja lihasten vammoihin käsissä, ranteissa, käsivarsissa, hartioissa, niskassa tai selässä. Jos tunnet kipua, puutumista, heikkoutta, turvotusta, kuumotusta, kouristelua tai jäykkyyttä, hakeudu lääkäriin. Lue myös ohjeet osoitteessa www.logitech.com/comfort.
- Tämä tuote on turvallinen normaaleissa tai kohtuullisesti ennakoitavissa käyttöolosuhteissa. Jos tuote ei toimi oikein, ota yhteyttä Logitechin tukeen. Tuote on palautettava Logitechille huolto- tai korjaustoimenpiteitä varten.
- Tuotteeseen tehdyt muutokset, joita Logitech ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja johtaa takuun raukeamiseen.
- Katso lisätietoja tuotteen pikaoppaasta.

Logitechin vaatimustenmukaisuus: Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun käsittelyä (WEEE) koskevien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuoteturvallisuutta, EMC-direktiiviä, RF-radiotekniikkaa, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiivejä koskevia tietoja on saatavissa osoitteessa www.logitech.com/compliance. Huoltoa ei tarvita tuotteen sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektroniikkaa ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.

CE

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveitsi, vakuuttaa täten, että tämä radiotaajuuslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteesta www.logitech.com/compliance

Taajuuskaista Euroopan unionissa (MHz) ja radioaaltojen enimmäislähetysteho (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2 400 – 2 483,5 MHz): 2 402 – 2 480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2 400 – 2 483,5 MHz): 2 402 – 2 480 MHz; 9,28 dBm

Logitechin rajoitettu laitteistotakuu – Yhteenveto
Logitech takaa, että Logitech-laitteessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja tuotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa alkuperäisestä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä. Katso lisätietoja tuotekohtaisista takuutiedoista ja korvauspyyntöjä koskevista menettelyistä osoitteesta support.logitech.com. Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoitetaan Logitechin valinnan mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai muuhun lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokuitin kanssa. Takuusuoja myönnetään paikallisen kuluttajaoikeuden mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Katso kaikki takuutiedot, jotta saat tietää kuluttajan oikeuksista ja tämän tuotteen takuun tarjoamasta ylimääräisestä suojasta.

Logitechin osoite: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Vain Euroopan unionissa asuvat kuluttajat: Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden (2) vuoden mittaisiksi.

Valmistaja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Euroopan unionin maahantuoja: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Oikeudellinen edustaja: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Täydet takuutiedot: support.logitech.com

Ελληνικά

Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Προϊόν λέιζερ κλάσης 1: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τα Διεθνή Πρότυπα IEC/EN 60825-1: 2014, Προϊόν Λέιζερ Κλάσης 1. Συμμορφώνεται επίσης με το πρότυπο 21 CFR 1040.10 εκτός από τα σημεία που απαιτούν συμμόρφωση με το πρότυπο IEC 60825- 1 Ed. 3., όπως περιγράφεται στη Σημείωση Λέιζερ αριθ. 56, με ημερομηνία 8 Μαΐου 2019. Μέγιστη ισχύς 0.27 microwatt CW, μήκος κύματος που εκπέμπεται 640-660 nm, θερμοκρασία λειτουργίας μεταξύ 0°C και 40°C.

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΛΑΣΗΣ 1
ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΪΖΕΡ
Η ετικέτα βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η χρήση στοιχείων ελέγχου, ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών πέρα από εκείνες που καθορίζονται στο παρόν, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Να αποφεύγεται η παρατεταμένη άμεση οπτική επαφή ή/και η επαφή με το δέρμα με το διάφραγμα λέιζερ. Μπορεί να προκληθεί έγκαυμα.

Το προϊόν προορίζεται για χρήση ως καταναλωτικό προϊόν λέιζερ και συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 50689:2021.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ!: Σε περίπτωση κακής αντικατάστασης των μπαταριών υπάρχει κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης και τραυματισμού. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί με ακατάλληλο τύπο μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαχείρισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκθέτετε σε αγώγιμα υλικά, υγρασία, υγρά ή θερμότητα άνω των 54° C (130° F). Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Μη χρησιμοποιείτε ή μη φορτίζετε τη μπαταρία αν παρουσιάζει διαρροή, αλλοιώσεις στο χρώμα ή στο σχήμα ή οποιεσδήποτε άλλες ανωμαλίες. Μην αφήνετε την μπαταρία αφόρτιστη ή αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει μια εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Η διάρκεια ζωής των μπαταριών ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση. Οι μπαταρίες που δεν χρησιμοποιούνται θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιου είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων ειδικά για ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί έτσι ώστε να τροφοδοτείται από εγκεκριμένο/πιστοποιημένο τροφοδοτικό, με ονομαστική τάση 5 Vdc, ελάχιστου ρεύματος 400mA, Tma (μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος) 40 βαθμούς C και υψόμετρο 5.000 m. Αν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Οδηγίες χρήσης: Ασφαλής και σωστή χρήση του προϊόντος σας
- Μην ανοίγετε ή τροποποιείτε το προϊόν, παρά μόνο για να αφαιρέσετε και να αντικαταστήσετε την μπαταρία.
- Μην αποσυναρμολογήσετε και μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν, καθώς υπάρχει κίνδυνος από την έκθεση στην ακτινοβολία, η οποία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μην κατευθύνετε τη δέσμη υπερύθρων/λέιζερ στα μάτια άλλων ατόμων ή σε ένα ανακλαστικό αντικείμενο.
- Μη βυθίζετε το προϊόν σε οποιοδήποτε υγρό και μην το εκθέτετε σε υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία.
- Σε περίπτωση έκθεσης του προϊόντος σε περιβάλλον με θερμοκρασία εκτός εύρους, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε τη θερμοκρασία να σταθεροποιηθεί στο καθορισμένο εύρος τιμών θερμοκρασίας λειτουργίας.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές τροφοδοσίας που παρέχει η Logitech με αυτό το προϊόν. Μην τροποποιείτε το τροφοδοτικό. Μη φορτίζετε το προϊόν κατά τη διάρκεια ηλεκτρικής καταιγίδας.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με καταχωρημένους/πιστοποιημένους υπολογιστές και αξεσουάρ ITE.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.
- Το παρόν δεν είναι προϊόν για παιδιά και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών.
- Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, καλέστε το τμήμα υποστήριξης της Logitech.
- Για την εκτέλεση σέρβις ή επισκευής, το προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στον κατασκευαστή.
- Η μακροχρόνια επαναλαμβανόμενη κίνηση με τη χρήση του προϊόντος μπορεί να σχετίζεται με τραυματισμό νεύρων, τενόντων ή μυών στα χέρια, τους καρπούς, τους βραχίονες, τους ώμους, το λαιμό ή την πλάτη. Εάν αισθανθείτε πόνο, μούδιασμα, αδυναμία, πρήξιμο, κάψιμο, κράμπες ή παρατηρήσετε δυσκαμψία, απευθυνθείτε σε έναν ειδικό γιατρό. Επίσης, διαβάστε τις οδηγίες στη διεύθυνση www.logitech.com/comfort.
- Το προϊόν αυτό είναι ασφαλές βάσει των τυπικών και εύλογα προβλέψιμων συνθηκών χρήσης. Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της Logitech. Για την εκτέλεση σέρβις ή επισκευής, το προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στη Logitech.
- Αλλαγές ή τροποποιήσεις στο προϊόν που δεν έχουν ρητώς εγκριθεί από τη Logitech ενδέχεται να αναιρέσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τον παρόντα εξοπλισμό και την εγγύηση.
- Ανατρέξτε στον Οδηγό γρήγορης εκκίνησης για να λάβετε οδηγίες χρήσης.

Συμμόρφωση της Logitech: Το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όσον αφορά την πολιτική περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (RoHS) και αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) Για πληροφορίες ασφάλειας προϊόντος, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), ραδιοσυχνοτήτων (RF), ενέργειας και τους κανονισμούς RoHS και ΑΗΗΕ, μεταβείτε στη διεύθυνση www.logitech.com/compliance. Δεν απαιτείται συντήρηση για τη συμμόρφωση του προϊόντος.

Οι συσκευασίες, οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και τα αξεσουάρ τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.

CE

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση: www.logitech.com/compliance

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (MHz) και Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz - 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz - 9,28 dBm

Περιορισμένη εγγύηση υλικού Logitech – Μια σύνοψη
Η Logitech εγγυάται ότι το προϊόν υλικού της δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την εργασία για τη χρονική περίοδο που ορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος, ξεκινώντας από την ημερομηνία αρχικής αγοράς, ωστόσο, σε καμία περίπτωση ο χρόνος αυτός δεν θα είναι λιγότερος από δύο (2) έτη. Ανατρέξτε στην τοποθεσία support.logitech.com για να βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν και τις διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση αξίωσης βάσης της εγγύησης. Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική σας αποζημίωση όσον αφορά σε οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα περιλαμβάνει κατ' επιλογή της Logitech, την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος ή την επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο όπως ορίζεται από το νόμο μαζί με ένα αντίγραφο της απόδειξης πώλησης. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στις πλήρεις πληροφορίες εγγύησης για να ενημερωθείτε για τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή, καθώς και στις πρόσθετες προστατευτικές διατάξεις που παρέχονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Διεύθυνση της Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Μόνο για καταναλωτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδος ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο (2) έτη.

Κατασκευαστής: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Νόμιμος αντιπρόσωπος: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Πλήρεις πληροφορίες εγγύησης: support.logitech.com

Русский

Перед началом использования устройства прочтите руководство по его эксплуатации.

EAC

Лазерное устройство класса 1. Данное устройство соответствует международному стандарту IEC/EN 60825-1: 2014 в отношении лазерных устройств класса 1, а также требованиям директивы 21 CFR 1040.10 (за исключением пунктов, касающихся соответствия стандарту IEC 60825-1 ред. 3 и описанных в положении Laser Notice № 56 от 8 мая 2019 г.). Максимальная мощность непрерывных колебаний — 0.27 мкВт; длина излучаемой волны — 640–660 нм; диапазон рабочих температур — от 0 °C до 40 °C.

ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 1:
ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ
Ярлык находится на задней панели устройства.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Использование элементов управления, настроек, а также выполнение процедур, отличных от описанных в данном документе, может привести к появлению опасного излучения.

ОСТОРОЖНО! Не допускайте продолжительного контакта лазерного излучения с кожей и/или глазами. Это может привести к ожогу.

Продукт предназначен для использования в качестве потребительского лазерного устройства и соответствует стандарту EN 50689:2021.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ. Неправильная замена батарей может стать причиной утечки электролита, взрыва или получения травмы. Использование элементов питания неподходящего типа может привести к возгоранию или взрыву. Следуйте инструкциям, чтобы правильно установить батареи. При неправильном обращении перезаряжаемые батареи могут стать причиной пожара или вызвать химические ожоги. Не разбирайте их и не допускайте соприкосновения с проводящими материалами, не подвергайте воздействию влажного воздуха, жидкости и температуры, превышающей 54 °C. Не подвергайте батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа. Не используйте и не заряжайте батарею в случае ее протечки, обесцвечивания, деформации и при наличии других признаков повреждения. Запрещается оставлять батарею разряженной или не использовать ее в течение длительного времени. Не закорачивайте батареи. Данное устройство может быть снабжено встроенной перезаряжаемой батареей, которая не подлежит замене. Срок службы батареи зависит от режима ее эксплуатации. Непригодные для использования батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства. Если соответствующие законы или правила отсутствуют, поместите устройство в контейнер для отработанного электронного оборудования. Храните батареи в месте, недоступном для детей.

Данный продукт поставляется с указанным (сертифицированным) блоком питания со следующими характеристиками: номинальное значение постоянного тока 5 В, мин. ток 400 мА, макс. темп. окружающей среды 40 °C, высота 5000 м. При необходимости свяжитесь с производителем для получения дополнительной информации.

Указания по эксплуатации: правильное и безопасное использование изделия
- Нельзя открывать или модифицировать продукт, за исключением случаев, когда это необходимо для извлечения или замены батареи.
- Запрещается разбирать или пытаться выполнить обслуживание данного продукта, поскольку есть риск подвергнуться облучению, что может привести к травме.
- Не направляйте инфракрасный/лазерный луч в глаза человеку или на отражающую поверхность.
- Не допускайте попадание на изделие жидкости, берегите его от воздействия тепла и влаги.
- Если продукт подвергается воздействию среды, температура которой выходит за пределы допустимого диапазона, выключите питание устройства и подождите, пока рабочая температура не стабилизируется в указанных пределах.
- Используйте для него только блоки питания от компании Logitech. Не модифицируйте блок питания. Не заряжайте продукт во время грозы.
- Используйте продукт только с указанными (сертифицированными) ITE-компьютерами и принадлежностями.
- Подключайте блок питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.
- Этот продукт не относится к категории детских товаров и не предназначен для использования детьми младше 14 лет.
- Если устройство работает неправильно, пожалуйста, свяжитесь с центром поддержки Logitech.
- Для ремонта или обслуживания изделия верните его производителю.
- Повторяющиеся в течение длительного времени движения во время использования устройства могут привести к повреждениям нервов, сухожилий или мышц кистей рук, запястий, предплечий, плеч, шеи или спины. При появлении болезненных ощущений, онемения, слабости, опухания, жжения, спазмов или скованности обратитесь за квалифицированной медицинской помощью. Также ознакомьтесь с рекомендациями на веб-сайте www.logitech.com/comfort.
- Данный продукт является безопасным в обычных, а также обоснованно предсказуемых условиях эксплуатации. Если продукт работает неправильно, свяжитесь со службой поддержки Logitech. Для ремонта или обслуживания этого продукта верните его в представительство компании Logitech.
- Любые изменения и модификации устройства, не утвержденные компанией Logitech в явной форме, могут повлечь за собой потерю права на эксплуатацию оборудования и отмену гарантии.
- Инструкции по эксплуатации см. в кратком руководстве пользователя.

Соответствие продукции Logitech стандартам: Данный продукт соответствует всем применимым требованиям директивы ЕС об ограничении содержания опасных веществ (RoHS), а также правилам утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE). Сведения о безопасной эксплуатации, электромагнитной совместимости, уровне излучения в радиочастотном диапазоне, энергопотреблении, ограничении содержания опасных веществ (RoHS) и правилах утилизации отходов электронного(WEEE) и электротехнического оборудования можно найти на веб-странице www.logitech.com/compliance. Для поддержания этого устройства в надлежащем состоянии обслуживание не требуется.

Упаковку, батареи, электронное и электрическое оборудование и его аксессуары не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует отделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки, чтобы избежать потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы власти, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.

CE

Настоящим компания Logitech Europe S.A., зарегистрированная по адресу EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцария), заявляет, что это радиочастотное периферийное устройство отвечает положениям директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормам ЕС доступен по адресу: www.logitech.com/compliance

Информация о диапазоне рабочих частот в странах Европейского Союза (МГц) и о максимальной излучаемой мощности РЧ-сигнала (дБм):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 МГц): 2402–2480 МГц; 8,90 дБм
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 МГц): 2402–2480 МГц; 9,28 дБм

Ограниченная гарантия на оборудование от компании Logitech — общие сведения
Компания Logitech гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака в оборудовании Logitech в течение времени, указанного на упаковке продукта, начиная с даты первоначальной покупки в розницу, но ни в коем случае не менее 2 (двух) лет. На веб-сайте support.logitech.com приведена подробная информация о гарантии на данный продукт, а также описана процедура оформления заявки на гарантийное обслуживание. Вся полнота ответственности компании Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем: на усмотрение Logitech: ремонт или замена продукта либо возмещение уплаченных средств при условии возврата этого оборудования вместе с товарным или кассовым чеком продавцу или в соответствующий пункт приема, согласно требованиям законодательства. Гарантия служит дополнением к правам, предоставляемым в соответствии с местными законами о правах потребителя. Ее условия в разных странах могут различаться. См. полную информацию о гарантии, чтобы узнать, какие права потребителя и дополнительные средства защиты предоставляет данная гарантия на продукт.

Адрес компании Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134 (США).

Только для потребителей из стран Европейского союза: Обратите внимание, что в Европейском союзе любой гарантийный период короче двух лет продлевается до 2 (двух) лет.

Производитель: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцария).

Импортер (Европейский союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL (Нидерланды).

Юридический представитель: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ирландия.

Полная информация о гарантии: support.logitech.com

Magyar

Első használat előtt olvassa el a felhasználói útmutatót.

1-es osztályú lézeres termék: Ez a termék megfelel az 1-es osztályú lézeres termékekre vonatkozó IEC/EN 60825-1:2014 nemzetközi szabványnak, illetve a 21 CFR 1040.10 szabványnak, kivéve az IEC 60825-1 3. kiadása záradékának való megfelelőséget, a 2019. május 8-i, lézersugárzásra vonatkozó 56. számú közleményben leírtak szerint. Maximum 0.27 mikrowatt folyamatos üzemmódban, 640–660 nm hullámhosszú sugárzás; 0 °C és 40 °C közötti működési hőmérséklet.

1-ES OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK
LÉZERSUGÁRZÁS
A címke a termék hátlapján található.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

FIGYELEM! Az itt ismertetettektől eltérő vezérlési módok, módosítások vagy eljárások alkalmazása sugárzási veszélyt idézhet elő.

FIGYELEM! Ne érje szemét vagy bőrét tartósan a lézer apertúrának közvetlen hatása. A kontaktus bőrsérülést okozhat.

A termék fogyasztói felhasználásra szánt lézertermék, és megfelel az EN 50689:2021 követelményeinek.

ELEMMEL ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: A helytelenül behelyezett elemek és akkumulátorok szivároghatnak, felrobbanva pedig sérülést okozhatnak. Az elem nem megfelelő típussal történő cseréje tűz- vagy robbanásveszéllyel jár. Gondoskodjon arról, hogy az elemek behelyezése az utasítások szerint történjen. Az akkumulátorok helytelen használatával tűz vagy vegyi égés veszélyének teszi ki magát. Ne szedje szét, óvja az elektromosságot vezető anyagoktól, nedvességtől, folyadékoktól és az 54 °C (130 °F) feletti hőtől. Rendkívül alacsony légnyomáson az elem felrobbanhat, vagy éghető folyadék, illetve gáz szivároghat belőle. Ne használjon és ne töltsön fel szivárgó, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen más módon a normálistól eltérő akkumulátort. Ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig lemerülve vagy használaton kívül. Ne zárja rövidre. Az eszköz beépített akkumulátort tartalmazhat, amely nem cserélhető. Az elemek és akkumulátorok üzemideje a használattól függően változik. A működésképtelen elemeket és akkumulátorokat hulladékként a helyi szabályozásnak megfelelően kezelje. Ilyen jogszabályok, illetve rendelkezések hiányában az eszközt az elektronikai hulladék gyűjtőkonténerébe helyezze el. Az elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.

Ez a termék a felsorolt/tanúsított hálózati tápegység általi áramellátásra lett tervezve, amelynek műszaki adatai: 5 V névleges feszültségű, minimum 400 mA áramerősségű egyenáram, 40°C Tma (maximális környezeti hőmérséklet) és 5000 m tengerszint feletti magasság. Ha további segítségre van szüksége, forduljon a gyártóhoz további információkért.

Használati irányelvek: A termék biztonságos és rendeltetésszerű használata
- Ne nyissa ki és ne módosítsa a készüléket (az elemek vagy akkumulátorok eltávolítását, illetve cseréjét kivéve).
- Ne szerelje szét vagy próbálja megjavítani a készüléket, mivel sugárveszély áll fenn, amely káros lehet egészségére.
- Ne irányítsa az infravörös-/lézerfényt senki szemébe, sem tükröződő felületre.
- A terméket ne merítse folyadékba, illetve óvja a túlzott hőtől és nedvességtől.
- Ha a megadott tartományon kívül eső hőmérsékletnek tette ki az eszközt, kapcsolja ki addig, amíg a hőmérséklet a tartományon belüli értékre csökken.
- Kizárólag a Logitech által a termékhez mellékelt tápegységeket használja. Ne módosítsa a tápegységet. Elektromos vihar esetén ne töltse a terméket.
- A terméket a felsorolt/tanúsított ITE-számítógépekkel és -tartozékokkal használja.
- Csatlakoztassa a tápegységet egy megfelelően bekötött és földelt aljzathoz.
- A termék nem gyermekjáték, és 14 éven felettiek számára készült.
- Amennyiben a termék rendellenesen működik, lépjen kapcsolatba a Logitech ügyfélszolgálatával.
- A termék karbantartásához vagy javításához juttassa vissza azt a gyártónak.
- Az eszköz használatakor a hosszú időn keresztül végzett ismétlődő mozgás a kéz, csukló, kar, váll, nyak vagy hát idegeinek, ínszalagjainak vagy izmainak károsodásához vezethet. Ha fájdalmat, zsibbadást, gyengeséget, duzzadást, égető érzést, görcsöket vagy izommerevséget tapasztal, feltétlenül forduljon orvoshoz. Olvassa el http://www.logitech.com/comfort webhelyen található irányelveket is.
- A termék normál és észszerűen előrelátható működési feltételek esetén biztonságosnak tekinthető. Amennyiben a termék rendellenesen működik, vegye fel a kapcsolatot a Logitech támogatással. A termék karbantartásához vagy javításához juttassa vissza azt a Logitech vállalathoz.
- Bármilyen csere vagy módosítás a termékben, amelyet a Logitech nem hagyott jóvá a felhasználó használati jogának megszűnését eredményezi, illetve a garancia megszűnésével járhat.
- A használati utasításokat keresse a Termékkalauzban.

Logitech-megfelelőség: Ez a termék megfelel a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelv és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről szóló direktíva követelményeinek. A termékbiztonságról, az elektromágneses kompatibilitásról, a rádiófrekvenciás sugárzásról, az energiafelhasználásról, a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelvről és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről a www.logitech.com/compliance webhelyen olvashat. A készülék karbantartás nélkül is megfelel a vonatkozó előírásoknak.

A csomagolást, az elemeket, az elektronikai és elektronikus eszközöket és tartozékaikat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő átadási pontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre mért potenciális hatás is. További információért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a termék értékesítőjével, vagy keresse fel a www.logitech.com/recycling webhelyet.

CE

A Logitech Europe S.A., EPFL (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svájc) ezúton kijelenti, hogy a jelen rádiós készülék típusú rádiófrekvenciás periféria megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.logitech.com/compliance weboldalon található meg

Működési frekvenciasáv (MHz) az Európai Unióban és maximális továbbított rádiófrekvenciás teljesítmény (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 9,28 dBm

A Logitech-termékek korlátozott hardvergaranciája – összefoglaló
A Logitech az eredeti vásárló számára garanciát vállal arra, hogy a termék anyagában és kivitelezésében a vásárlás időpontjától számítva a csomagoláson feltüntetett ideig – amely a két (2) évet nem haladhatja meg – hibáktól mentes marad. A termékspecifikus garanciális információkat és a garancia érvényesítésének módját a support.logitech.com címen találja. Amennyiben a garanciában foglaltak nem teljesülnek, a Logitech saját belátása szerint kizárólag a következő formában vállalja a kártérítést: a termék javításával vagy cseréjével, illetve a vételár visszafizetésével, amennyiben a hardvert a vásárlást igazoló bizonylattal együtt visszajuttatják a vásárlás helyére, vagy eljuttatják a Logitech által meghatározott egyéb helyre. A garanciára vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi szabályozás a fent leírtakhoz képest további jogokat is biztosíthat, és országonként eltérő lehet. Fogyasztói jogainak és az ezen termék garanciája által biztosított védelemnek a megismeréséhez tekintse át a teljes garanciatájékoztatót.

A Logitech vállalat címe: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Kalifornia 95134.

Csak az Európai Unióban élő vásárlóknak: Az Európai Unió területén a két évnél rövidebbnek jelzett garanciális időtartamok két (2) évre hosszabbodnak.

Gyártó: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Svájc.

Európai uniós importőr: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Hollandia.

Jogi képviselet: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza 2, Mahon, Cork, T12 A6RW, Írország.

Teljes garanciatájékoztató: support.logitech.com

Česká verze

Před použitím produktu si přečtěte příručku.

Laserový produkt 1. třídy: Tento produkt odpovídá mezinárodní normě IEC/EN 60825-1: 2014, Laserový produkt 1. třídy a také normě 21 CFR 1040.10, kromě souladu s normou IEC 60825-1, 3. vydání, jak je uvedeno v Oznámení o laserových produktech č. 56 z 8. května 2019. Maximální výkon 0.27 mikrowattů spojité vlny (CW), rozsah vyzařované vlnové délky je 640–660; Provozní teplota v rozmezí od 0 °C do 40 °C.

LASEROVÝ PRODUKT 1. TŘÍDY
LASEROVÉ ZÁŘENÍ
Štítek je umístěn na zadní straně produktu

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

VÝSTRAHA! Použitím jiných ovládacích prvků a prováděním jiných úprav nebo postupů než těch, které jsou zde uvedeny, se můžete vystavit riziku nebezpečného záření.

VÝSTRAHA! Vyvarujte se delšího přímého kontaktu laserové clony s očima a/nebo pokožkou. Může to mít za následek potenciální zranění popálením.

Produkt je určen pro použití jako spotřebitelský laserový produkt a odpovídá normě EN 50689:2021.

UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ: Nesprávné umístění baterií může mít za následek jejich vytečení, explozi či zranění osob. Pokud baterii nahradíte baterií nesprávného typu, může dojít k požáru nebo výbuchu. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně v souladu s přiloženými pokyny. Dobíjecí baterie mohou v případě nesprávného zacházení způsobit požár nebo poleptání chemikálií. Baterie nerozebírejte ani nevystavujte vodivým materiálům, vlhkosti, kapalinám nebo vysokým teplotám (nad 54 °C). Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu. Pokud z baterie vytéká elektrolyt, ztratila původní barvu, je deformovaná nebo jinak poškozená, nepoužívejte ji ani ji nedobíjejte. Nenechávejte baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Nezkratujte je. Vaše zařízení může obsahovat vnitřní dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Nefunkční baterie je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony. Pokud takové zákony ani předpisy neexistují, vyhoďte zařízení do kontejneru určeného pro elektroniku. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

Tento produkt je určen pro napájení klasifikovaným/certifikovaným napájecím zdrojem, o jmenovitém napětí 5 V DC, minimum 400 mA, TMA (maximální teplota okolí) 40 stupňů C a nadmořská výška 5 000 m. V případě potřeby kontaktujte výrobce a vyžádejte si další informace.

Použití pokynů: Bezpečné a řádné používání produktu
- Produkt nesmí být otevírán ani upravován, s výjimkou odstranění či výměny baterie.
- Produkt nerozebírejte ani se jej nepokoušejte opravovat, jelikož hrozí riziko nebezpečného záření, které může způsobit zranění.
- Nesměrujte infračervený/laserový paprsek nikomu do očí ani na reflexní objekt.
- Neponořujte produkt do kapaliny a nevystavujte jej vlhkosti a vysokým teplotám. Je-li produkt vystaven teplotám mimo provozní rozsah, vypněte jej a počkejte, až se teplota ustálí v rámci určeného provozního rozsahu.
- S tímto produktem používejte pouze zdroj napájení dodaný společností Logitech. Neupravujte zdroj napájení. Nenabíjejte produkt během elektrických bouří.
- Používejte tento produkt pouze s uvedenými/certifikovanými počítači a příslušenstvím ITE.
- Zapojte zdroj napájení do řádně zapojené a uzemněné zásuvky.
- Nejedná se o produkt pro děti, a není určen pro používání dětmi mladšími 14 let.
- Pokud produkt nefunguje správně, obraťte se na podporu Logitech.
- Pro účely servisu nebo opravy musí být produkt vrácen výrobci.
- Dlouhodobé opakování stejných pohybů při používání produktu může mít za následek nervové, šlachové či svalové poranění v oblasti rukou, zápěstí, paží, ramenou, krku či zad. Pokud pocítujete bolest, znecitlivění, slabost, otoky, pálení, křeče nebo strnulost, obraťte se na odborného lékaře. Rovněž si přečtěte pokyny na stránce www.logitech.com/comfort.
- Tento produkt je bezpečný za běžných provozních podmínek a přiměřeně předvídatelného používání. Pokud produkt nefunguje správně, obraťte se na podporu Logitech. Pro účely servisu nebo opravy musí být produkt vrácen společnosti Logitech.
- Veškeré změny nebo úpravy produktu, které nebyly výslovně schváleny společností Logitech, mohou mít za následek zánik práva uživatele na používání zařízení a zánik záruky.
- Pokyny k použití produktu naleznete v Příručce rychlého spuštění.

© 2025 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-013649 003

Logitech – prohlášení o shodě: Tento produkt splňuje všechny platné požadavky směrnice Omezení použití nebezpečných látek (RoHS) a směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Informace o bezpečnosti produktu, elektromagnetické kompatibilitě, o použité rádiové frekvenci, energii a směrnicích RoHS a WEEE naleznete na stránce www.logitech.com/compliance. Údržba tohoto produktu není pro jeho udržení v chodu potřebná.

Balení, baterie, elektrická a elektronická zařízení a jejich příslušenství nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytřídit a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl produkt zakoupen, nebo navštivte stránku www.logitech.com/recycling.

CE

Společnost Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švýcarsko, tímto prohlašuje, že toto periferní zařízení využívající rádiové frekvence splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.logitech.com/compliance

Provozní frekvenční pásmo v Evropské unii (MHz) a Maximum vyzařované radiofrekvenční energie (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2 400 až 2 483,5 MHz): 2 402 až 2 480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2 400 až 2 483,5 MHz): 2 402 až 2 480 MHz; 9,28 dBm

Omezená záruka na hardware společnosti Logitech – Shrnutí
Společnost Logitech zaručuje, že její hardwarový produkt bude bez závad materiálu a zpracování po dobu uvedenou na balení produktu od data zakoupení od původního prodejce; tato doba však v žádném případě nebude kratší než dva (2) roky. Na stránce support.logitech.com naleznete specifické záruční informace týkající se vašeho produktu a postupů při uplatňování nároku na záruku. Povinností společnosti Logitech a vaším výlučným nárokem na náhradu vyplývajícím z jakékoli závady v záruční době bude, na základě volby společnosti Logitech, oprava nebo výměna produktu, nebo vrácení peněz, za předpokladu, že je hardware vrácen v místě prodeje nebo jiném místě dle požadavků zákona společně s účtenkou. Záruční ochrana představuje dodatek k právům poskytovaným v souladu s místními zákony o spotřebiteli, a může se v závislosti na zemi lišit. Přečtěte si úplné informace o záruce, ze kterých se dozvíte svá spotřebitelská práva a informace o doplňkové ochraně poskytované v rámci záruky tohoto produktu.

Adresa společnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Pouze pro spotřebitele z Evropské unie: Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva (2) roky.

Výrobce: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Evropské unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Právní zastoupení: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Dva, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irsko.

Úplné informace o záruce: support.logitech.com

Polski

Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.

Produkt laserowy klasy 1: Produkt ten spełnia wymogi ujęte w międzynarodowej normie IEC/EN 60825-1: 2014 dla produktów laserowych klasy 1, jak również z normą 21 CFR 1040.10 z wyjątkiem zgodności z normą IEC 60825-1 wyd. 3, zgodnie z opisem w dokumencie Laser Notice No. 56, z dnia 8 maja 2019 r. Moc maksymalna 0.27 mikrowatów CW, emitowana długość fali wynosi 640-660 nanometrów; temperatura pracy między 0°C a 40°C.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1
PROMIENIOWANIE LASEROWE
Etykieta znajduje się z tyłu produktu

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

OSTRZEŻENIE! Użycie elementów sterujących, przeprowadzenie regulacji i stosowanie procedur innych niż tu określone może narazić użytkownika na ryzyko nadmiernego napromieniowania.

OSTRZEŻENIE! Unikać zbyt długiego bezpośredniego narażenia oczu i/lub skóry na kontakt z przesłoną lasera. Może to skutkować poparzeniem.

Produkt jest przeznaczony do użytku jako konsumencki produkt laserowy i jest zgodny z normą EN 50689:2021.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII!: Skutkiem niewłaściwego umieszczenia baterii lub akumulatorów może być wyciek elektrolitu lub eksplozja i zranienie ciała. Ryzyko wybuchu lub eksplozji, jeśli oryginalne baterie zastąpi się bateriami niewłaściwego typu. Upewnij się, że baterie są wsadzone zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami lub akumulatorami grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi. Nie demontuj baterii lub akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie materiałów przewodzących, wilgoci, płynów, ognia lub wysokich temperatur (powyżej 54°C). Bateria narażona na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Nie używaj i nie ładuj baterii lub akumulatorów, jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione, zdeformowane lub wykazują inne anomalia. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii lub akumulatorów. Nie zwieraj biegunów baterii lub akumulatorów. Urządzenie może zawierać wewnętrzny akumulator, którego nie można wymienić. Żywotność baterii lub akumulatorów zależy od sposobu ich użytkowania. Niedziałające baterie lub akumulatory należy przekazać do utylizacji zgodnie z prawem lokalnym. Jeśli takowych przepisów nie ma, włóż swoje urządzenie do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne. Baterie i akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Ten produkt jest przeznaczony do zasilania z wymienionego/certyfikowanego zasilacza o wartości znamionowej 5 V DC, minimum 400 mA, o Tma (maksymalnej temperaturze otoczenia) 40°C i na wysokości do 5000 m. W razie potrzeby prosimy o kontakt z Producentem w celu uzyskania dalszych informacji.

Wskazówki dotyczące użycia: Bezpieczne i prawidłowe użytkowanie produktu
- Nie należy otwierać ani modyfikować produktu z wyjątkiem konieczności wyjęcia lub wymiany baterii lub akumulatorów.
- Nie należy podejmować prób demontowania ani naprawiania produktu, ponieważ wiąże się to z ryzykiem napromieniowania, które może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wolno kierować wiązki promieni podczerwonych/wiązki laserowej w stronę oczu albo obiektów odbijających światło.
- Nie wolno zanurzać produktu w żadnych płynach ani wystawiać go na działanie ciepła lub wilgoci.
- W przypadku wystawienia produktu na temperaturę spoza określonego zakresu wyłącz urządzenie do momentu ustabilizowania się temperatury w dopuszczalnym zakresie.
- Wraz z tym produktem należy używać tylko zasilaczy dostarczonych przez firmę Logitech. Nie należy modyfikować zasilacza. Nie należy ładować produktu podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi.
- Produktu należy używać z wymienionymi/certyfikowanymi komputerami ITE i akcesoriami.
- Podłącz zasilacz do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka elektrycznego.
- To nie jest produkt przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 14 lat.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Logitech.
- W celu serwisowania lub naprawy należy zwrócić produkt do producenta.
- Powtarzanie przez dłuższy czas tych samych czynności przy użyciu produktu może powodować urazy nerwów, mięśni i ścięgien w dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach, szyi lub plecach. Jeśli poczujesz ból, zdrętwienie, ucisk, obrzęk lub osłabienie w jakiejś części ciała, koniecznie zwróć się po poradę do lekarza specjalisty. Zapoznaj się także ze wskazówkami na stronie www.logitech.com/comfort.
- Ten produkt jest bezpieczny w standardowych i przewidywalnych warunkach pracy. W przypadku nieprawidłowego działania produktu należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Logitech. W celu serwisowania lub naprawy należy zwrócić produkt do firmy Logitech.
- Wszystkie zmiany lub modyfikacje produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Logitech, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z produktu oraz gwarancję.
- Instrukcje dotyczące użycia produktu znajdują się w krótkiej instrukcji obsługi.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm: Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe wymogi dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów, EMC, częstotliwości radiowych, energii, RoHS i WEEE można znaleźć na stronie www.logitech.com/compliance. Przeprowadzanie prac konserwacyjnych nie jest konieczne do zachowania zgodności produktu z normami.

Opakowania, baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz ich akcesoriów nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. W miarę możliwości należy je segregować i dostarczać do odpowiednich punktów zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko oraz ludzkie zdrowie. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych lub sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.

CE

Firma Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozanna, Szwajcaria, niniejszym oświadcza, że to radiowe urządzenie peryferyjne jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.logitech.com/compliance

Pasmo pracy w Unii Europejskiej (MHz) i maksymalna moc transmisji radiowej (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz;8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz;9,28 dBm

Ograniczona gwarancja na sprzęt firmy Logitech — podsumowanie
Firma Logitech gwarantuje, że produkt sprzętowy będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez czas określony na opakowaniu produktu, licząc od daty zakupu, ale w żadnym przypadku nie krótszy niż dwa (2) lata. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji na produkt i procedur zgłaszania roszczenia gwarancyjnego znajdują się w witrynie support.logitech.com. Całkowita odpowiedzialność firmy Logitech i wyłączne uprawnienia posiadacza gwarancji sprowadzają się do naprawy lub wymiany produktu bądź zwrotu uiszczonej na jego zakup kwoty, pod warunkiem, że produkt wraz z kopią rachunku lub faktury zostanie dostarczony do sklepu, w którym został nabyty, lub do innego takiego miejsca, zgodnie z wymaganiami prawa. Wybór jednej z tych opcji leży w gestii firmy Logitech. Ochrona gwarancyjna stanowi uzupełnienie praw przysługujących zgodnie z lokalnymi przepisami konsumenckimi i może się różnić w zależności od kraju. Aby poznać swoje prawa konsumenckie i dodatkowe zabezpieczenia zapewniane przez tę gwarancję na produkt, należy zapoznać się z pełnymi informacjami dotyczącymi gwarancji.

Adres firmy Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Kalifornia 95134.

Tylko dla konsumentów w Unii Europejskiej: Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch (2) lat.

Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importer do Unii Europejskiej: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Przedstawiciel prawny: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlandia

Pełne informacje dotyczące gwarancji: support.logitech.com

Slovenščina

Pred uporabo izdelka preberite priročnik.

Laserski izdelek razreda 1: Ta izdelek je v skladu z mednarodnimi standardi IEC/EN 60825-1: 2014, laserski izdelek razreda 1 in tudi s standardom 21 CFR 1040.10, razen glede skladnosti s standardom IEC 60825-1, 3. izdaja, kot je opisano v obvestilu o laserskih napravah št. 56 z dne 8. maja 2019. Največja moč 0.27 mikrovatov CW, oddajana valovna dolžina je 640–660 nm; delovna temperatura med 0 °C in 40 °C.

LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1
LASERSKO SEVANJE
Nalepko najdete na hrbtni strani izdelka.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

OPOZORILO! Uporaba drugačnih nastavitev, prilagoditev ali postopkov, kot so določeni tukaj, lahko povzroči izpostavljenost škodljivemu sevanju.

OPOZORILO! Preprečite podaljšan neposredni stik oči in/ali kože z lasersko odprtino, ker lahko povzroči opekline.

Ta izdelek je namenjen za uporabo kot potrošniški laserski izdelek in je v skladu s standardom EN 50689:2021.

OPOZORILO GLEDE BATERIJE!: Nepravilno zamenjane baterije lahko povzročijo nevarnost razlitja ali eksplozije, kar lahko povzroči telesne poškodbe. Če baterijo zamenjate z neustrezno vrsto, lahko pride do požara ali eksplozije. Poskrbite, da so baterije pravilno nameščene, tako da upoštevate priložena navodila. Napačno ravnanje z akumulatorskimi baterijami lahko povzroči požar ali kemične opekline. Izdelka ne razstavljajte in ga ne izpostavljajte stiku s prevodnimi materiali, vlagi, tekočini ali temperaturi nad 54 °C (130 °F). Če je baterija izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina. Baterije ne uporabljajte in ne polnite, če je videti, da pušča, je spremenila barvo, je zvita ali kakor koli nenavadna. Baterije ne puščajte dalj časa prazne ali nerabljene. Ne povzročajte kratkega stika. V napravi je morda notranja akumulatorska baterija, ki je ni mogoče zamenjati. Življenjska doba baterij se razlikuje glede na uporabo. Nedelujoče baterije odložite v skladu z lokalnimi zakoni. Če ni nobenih zakonov ali predpisov, napravo odvrzite v zabojnik za odpadne elektronske naprave. Baterije hranite zunaj dosega otrok.

Ta izdelek je predvidena dobavljen z navedenim/certificiranim napajalnikom, nazivne napetosti 5 V enosmernega toka, najmanj 400 mA, Tma (največja temperatura okolice) 40 °C in nadmorska višina do 5000 m. Če je treba, se za nadaljnje informacije obrnite na proizvajalca.

Smernice za uporabo: Varna in pravilna uporaba vašega izdelka
- Izdelka ne odpirajte ali spreminjajte, razen za odstranjevanje ali zamenjavo baterije.
- Tega izdelka ne razstavljajte ali poskušajte popravljati, ker obstaja tveganje sevanja, zaradi česar se lahko poškodujete.
- Infrardečega/laserskega žarka nikoli ne usmerjajte v oči ali odsevni predmet.
- Izdelka ne polagajte v nobeno tekočino in ga ne izpostavljajte vročini ali vlagi.
- Če je izdelek izpostavljen temperaturam zunaj navedenega obsega, ga izklopite in počakajte, da se temperatura vrne v predpisan obseg.
- S tem izdelkom uporabljajte le napajalnike, ki jih zagotovi podjetje Logitech. Ne spreminjajte napajalnika. Izdelka ne polnite med nevihto.
- Uporabljajte ga le z navedenimi/certificiranimi računalniki in dodatki ITE.
- Napajalnik priključite v ustrezno ožičeno in ozemljeno vtičnico.
- To ni izdelek za otroke in ni namenjen uporabi s strani otrok, mlajših od 14 let.
- Če izdelek ne deluje pravilno, pokličite podporo Logitech.
- Če je potreben servis ali popravilo, se z izdelkom oglasite pri proizvajalcu.
- Če pri uporabi izdelka dolgo časa ponavljate iste gibe, lahko pride do poškodb živcev, kit ali mišic v dlaneh, zapestju, rokah, ramenih, vratu ali hrbtu. Če pride do bolečin, odrevenelosti, šibkosti, otekanja, pekočega občutka, krčev ali otrdelosti, se posvetujte z zdravnikom. Preberite tudi smernice na spletnem mestu www.logitech.com/comfort.
- Izdelek je varen ob uporabi v običajnih in razumno predvidljivih pogojih delovanja. Če izdelek ne deluje pravilno, se obrnite na podporo Logitech. Če je potreben servis ali popravilo izdelka, ga morate vrniti podjetju Logitech.
- Kakršne koli spremembe izdelka, ki jih podjetje Logitech izrecno ne odobri, lahko izničijo pravice uporabnika do upravljanja opreme in garancijo.
- Navodila za uporabo najdete v Vodniku za hiter začetek.

Skladnost družbe Logitech s predpisi: Izdelek je v skladu z vsemi veljavnimi zahtevami za omejevanje uporabe nevarnih snovi (RoHS) in odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO) Informacije o varnosti izdelka, elektromagnetni združljivosti, radijski frekvenci, energiji, omejevanju uporabe nevarnih izdelkov (RoHS) in odpadni električni in elektronski opremi najdete (OEEO) na spletnem mestu www.logitech.com/compliance. Za ohranjanje skladnosti izdelka vzdrževanje ni potrebno.

Embalaže, baterij, električnih in elektronskih naprav ter njihovih dodatkov ne smete odstraniti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Kadarkoli je to mogoče, treba jih je ločiti in oddati na ustreznem zbirnem mestu, da omogočite recikliranje in preprečite morebitne vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti ali prodajno mesto oziroma obiščite spletno mesto www.logitech.com/recycling.

CE

Družba Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švica, izjavlja, da je ta radijska oprema – radiofrekvenčna periferna naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Besedilo izjave EU o skladnosti je v celoti dostopno na spletnem naslovu: www.logitech.com/compliance

Frekvenčni pas delovanja v Evropski uniji (MHz) in največja moč radio-frekvenčnega signala (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 9,28 dBm

Omejena garancija družbe Logitech za strojno opremo – povzetek
Družba Logitech jamči, da je njen izdelek strojne opreme brez napak v materialu in izdelavi, in sicer v obdobju, ki je označeno na embalaži izdelka in se začne z datumom prvotnega nakupa, vendar v nobenem primeru ne traja manj kot dve (2) leti. Za posebne informacije o garanciji za svoj izdelek in za postopke ravnanja pri garancijskem zahtevku si oglejte spletno mesto support.logitech.com. Celotna odgovornost družbe Logitech in vaše izključno pravno sredstvo za katero koli kršitev jamstva so po izbiri družbe Logitech: popravilo ali zamenjava izdelka ali vračilo plačanega zneska, pod pogojem, da strojno opremo skupaj z računom vrnete na prodajno mesto ali drugo zakonsko določeno mesto. Zaščita z garancijo je dodatek pravicam, ki jih zagotavljajo lokalni zakoni za zaščito potrošnikov in se lahko razlikuje med državami. Za informacije o svojih potrošniških pravicah in dodatni zaščiti, ki jo ponuja ta garancija izdelka, glejte popolne informacije o garanciji.

Naslov družbe Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Kalifornija 95134.

Samo za potrošnike v Evropski uniji: V Evropski uniji se vsako garancijsko obdobje, krajše od dveh let, podaljša na dve (2) leti.

Proizvajalec: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Uvoznik za Evropsko unijo: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastopnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.

Popolne informacije o garanciji: support.logitech.com

Eesti

Enne toote kasutamist lugege juhendit.

1. klassi lasertoode. See toode vastab rahvusvahelistele standarditele IEC/EN 60825-1: 2014, 1. klassi lasertoode, ning standardile 21 CFR 1040.10, v.a IEC 60825-1 3. väljaande, nagu on kirjeldatud lasertoodete 8. mai 2019. a. teatises nr 56. Maksimaane võimsus 0.27 µW CW, kiirguse lainepikkus on 640–660 nm; töötemperatuur vahemikus 0 °C kuni 40 °C.

1. KLASSI LASERTOODE
LASERIKIIRGUS
Silt asub toote tagaküljel

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

HOIATUS! Käesolevas dokumendis mittemainitud juhtseadiste ja kohanduste kasutamise või toimingute tegemise tulemusel võite kokku puutuda ohtliku kiirgusega.

HOIATUS! Vältige laserapertuuri pikka kokkupuudet silmade ja/või nahaga. See võib põhjustada põletust.

Toode on mõeldud kasutamiseks laiatarbe lasertootena ja vastab standardile EN 50689:2021.

HOIATUS AKUDE KOHTA! Akude vale väljavahetamise korral võivad need lekkida või plahvatada ja tekitada kehavigastusi. Vale tüüpi aku paigaldamisel võib tekkida tulekahju- või plahvatusoht. Veenduge, et akud oleks paigaldatud õigesti, järgides antud juhiseid. Laetavad akud võivad vale käitlemise korral tuua kaasa tulekahju või keemilise põletuse ohu. Ärge demonteerige ega laske kokku puutuda juhtivate materjalide, niiskuse, vedeliku ega üle 54 °C (130 °F) kuumusega. Äärmiselt madala õhurõhu juures võib aku põhjustada plahvatust või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekkimist. Ärge kasutage ega laadige akut, kui see paistab lekkivat, on muutnud kuju või värvi või ilmnevad mingid muud ebatavalised nähud. Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjana või kasutamata seisma. Ärge põhjustage lühist. Teie seade võib sisaldada sisemist laetavat akut, mis ei ole väljavahetatav. Aku/patareide kestvus sõltub kasutamisest. Järgige akude/patareide kasutuselt kõrvaldamisel kohalikke õigusakte. Kui vastavaid seadusi ega määrusi pole, viige seade kasutatud elektroonikaseadmete jaoks mõeldud jäätmekonteinerisse. Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.

Seade peab olema tarnitud loetletud/sertifitseeritud toiteallikaga, mille nimivõimsus on minimaalselt 5 V DC, 400 mA, Tma (maksimaalne keskkonnatemperatuur) 40 °C ja kasutuskõrgus 5000 m. Vajaduse korral võtke lisateabe saamiseks ühendust tootjaga.

Kasutussuunised: toote ohutu ja õige kasutamine
- Ärge toodet avage ega muutke, v.a avamine aku/patareide eemaldamiseks ja vahetamiseks.
- Ärge seda toodet lahti võtke ega proovige sellele hooldust teha, kuna see võib põhjustada tervist kahjustavat kiirguseohtu.
- Ärge suunake infrapuna-/laserkiirt kellelegi silma ega peegeldavale objektile.
- Ärge kastke toodet vedelikesse ega jätke seda kuumuse või niiskuse kätte.
- Kui toode puutub kokku ümbritseva temperatuuriga, mis on väljaspool lubatud vahemikku, lülitage seade välja, kuni temperatuur on stabiliseerunud määratud töötemperatuurivahemikku.
- Kasutage tootega vaid Logitechi pakutavaid toiteseadmeid. Ärge toiteakaablit modifitseerige. Äikese ajal ärge seadet laadige.
- Kasutage toodet loetletud/sertifitseeritud ITE arvutite ja tarvikutega.
- Ühendage toiteallikas õigesti paigaldatud ja maandatud pistikupessa.
- See toode ei ole mõeldud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele.
- Kui toode ei tööta, võtke ühendust Logitechi toega.
- Hoolduseks või remondiks tuleb toode tootjale tagastada.
- Pikaajaline korduv liigutus toote kasutamisel võib kaasa tuua närvi-, kõõluse- või lihasevigastusi käelabades, randmetes, käsivartes, õlgades, kaelas või seljas. Kui tunnete valu, tuimust, nõrkust, paistetust, põletustunnet, krampe või jäikust, pöörduge kvalifitseeritud tervishoiuspetsialisti poole. Lugege ka juhiseid aadressilt www.logitech.com/comfort.
- See toode on tavapärasel kasutusel ja mõistlikkuse piiridesse jääva kasutuse korral ohutu. Kui toode ei tööta, võtke ühendust Logitechi toega. Hoolduseks või remondiks tuleb toode Logitechile tagastada.
- Mis tahes toote muutmised või modifitseerimised, mis ei ole Logitechi poolt heaks kiidetud, võivad tühistada kasutaja õiguse toodet kasutada või garantii.
- Kasutussuunised leiate toote kiirjuhendist.

Logitechi vastavus nõuetele: See toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) direktiivide kohaldatavatele nõuetele. Teavet toote ohutuse, elektromagnetilise ühilduvuse (EMC), raadiosageduse (RF) energiatarbe, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) kohta leiate aadressilt www.logitech.com/compliance. Toote nõuetele vastavuse tagamiseks pole tarvis teha hooldustöid.

Pakendit, akusid, elektroonika- ja elektriseadmeid ning nende tarvikuid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kui võimalik, tuleb need muust prügist eraldada ja sobivasse kogumispunkti viia, et need saaks võtta taasringlusse ning vältida võimalikke mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest, ostukohast või aadressilt www.logitech.com/recycling.

CE

Käesolevaga teatab Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Šveits, et raadioseadmetüüp raadisagedusseade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil www.logitech.com/compliance

Töösagedusala Euroopa Liidus (MHz) ja raadioseadme maksimaalne saatevõimsus (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz): 2402 - 2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz): 2402 - 2480 MHz; 9,28 dBm

Logitechi riistvara piiratud garantii – kokkuvõte
Logitech garanteerib, et tema riistvaratootel ei esine materjali- ega tootmisvigu toote pakendil näidatud ajavahemiku jooksul alates algsest ostukuupäevast, aga kindlasti mitte alla kahe (2) aasta. Toote garantiiteavet ja teavet garantiinõude menetluse kohta leiate aadressilt support.logitech.com. Logitechi koguvastutus ja teie ainuhüvitis garantii mis tahes rikkumise korral on Logitechi valikul toote parandus või asendamine või makstud hinna hüvitamine eeldusel, et riistvara tagastatakse koos müügikviitungiga ostukohta või muusse sarnasesse kohta, nagu seaduses nõutud. Garantiikaitse on lisaks kohalikest tarbijakaitseseadustest tulenevatele õigustele ja see võib riigiti erineda. Vaadake kindlasti kogu garantiiteavet, et teaksite oma tarbijaõigusi, ja selle garantii pakutavat lisakaitset.

Logitechi aadress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Vaid Euroopa Liidu tarbijatele: pidage meeles, et Euroopa Liidus kehtib iga alla kahe aasta pikkuse garantiiaja korral kaheaastane (2) garantii.

Tootja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Euroopa Liidu importija: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Seadusjärgne esindaja: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Iirimaa.

Täielik garantiiteave: support.logitech.com

Українська

До початку роботи з пристроєм прочитайте посібник із його експлуатації.

Лазерний пристрій класу 1. Цей пристрій відповідає міжнародному стандарту IEC/EN 60825-1: 2014 для лазерних пристроїв класу 1, а також директиві 21 CFR 1040.10, за винятком пунктів стосовно відповідності стандарту IEC 60825-1 ред. 3, описаних у положенні Laser Notice № 56 від 8 травня 2019 року. Максимальна потужність безперервних коливань — 0.27 мкВт; довжина випромінюваної хвилі — 640–660 нм; діапазон робочих температур — від 0 до 40 °С.

ЛАЗЕРНИЙ ПРИСТРІЙ КЛАСУ 1:
ЛАЗЕРНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ
Ярлик розташований на задній панелі продукту.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

УВАГА! Використання елементів керування, виконання регулювання або інших дій, окрім тих, що зазначені в цьому документі, може призвести до появи небезпечного випромінювання.

ОБЕРЕЖНО! Не допускайте тривалого контакту лазера з очима та/або шкірою. Це може призвести до опіку.

Продукт призначено для використання як лазерний пристрій широкого вжитку й відповідає стандарту EN 50689:2021.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ. Неправильне замінювання акумуляторів може призвести до витікання електроліту, вибуху і травмування. Замінювання старих акумуляторів акумуляторами невідповідного типу може призвести до пожежі або вибуху. Дотримуйтесь інструкцій, щоб правильно встановити акумулятори. Неналежне використання акумуляторів може призвести до пожежі чи хімічного опіку. Не розбирайте їх і не допускайте зіткнення з провідниковими матеріалами, уникайте впливу на них вологи, рідини або температури, що перевищує 54 °C. Не піддавайте акумулятори впливу наднизького тиску повітря, оскільки це може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу. Не використовуйте та не заряджайте акумулятор, якщо помічено витікання електроліту, зміна кольору, деформація чи будь-яке інше відхилення від норми. Не залишайте акумулятор незарядженим і без використання протягом тривалого часу. Не допускайте короткого замикання акумулятора. Вбудований акумулятор цього пристрою не підлягає замінюванню. Термін служби акумулятора залежить від режиму його експлуатації. Утилізуйте непридатні до використання акумулятори згідно з нормами місцевого законодавства. Якщо відповідних законів і постанов не існує, помістіть такі акумулятори до контейнера для спрацьованого електронного устаткування. Зберігайте акумулятори в місцях, недоступних для дітей.

Із цим продуктом постачається вказаний (сертифікований) блок живлення з такими характеристиками: номінальне значення постійного струму 5 В, мін. струм 400 мА, макс. темп. навколишнього середовища 40 °С, висота 5000 м. За потреби зверніться до виробника, щоб отримати додаткову інформацію.

Вказівки з експлуатації: Правильне та безпечне використання продукту
- Не можна відкривати або модифікувати продукт, за винятком випадків, коли це необхідно для вилучення або заміни батарей.
- Не розбирайте цей виріб і не намагайтеся виконати його обслуговування, оскільки є ризик опромінювання, що може призвести до травм.
- Не спрямовуйте інфрачервоні/лазерні промені в очі людини або на поверхню, що відбиває проміння.
- Не допускайте потрапляння на виріб рідини, бережіть його від впливу тепла і вологи.
- Якщо виріб перебуває в середовищі, температура якого виходить за межі допустимого діапазону, вимкніть пристрій і зачекайте, поки робоча температура стабілізується в межах зазначеного діапазону.
- Використовуйте для нього лише джерела живлення від компанії Logitech. Не модифікуйте джерело живлення. Не заряджайте пристрій під час грози.
- Використовуйте виріб лише із зазначеними (сертифікованими) ITE-комп'ютерами й аксесуарами.
- Підключайте джерело живлення до розетки, яку під'єднано та заземлено належним чином.
- Цей виріб не належить до категорії дитячих товарів і не призначений для використання дітьми віком до 14 років.
- Якщо пристрій не працює належним чином, зв'яжіться зі службою підтримки Logitech.
- За необхідності ремонту або обслуговування пристрій слід повернути виробнику.
- Рухи, повторювані протягом тривалого часу під час використання продукту, можуть призвести до ушкоджень нервів, сухожиль або м'язів кистей рук, зап'ясть, передпліч, плечей, шиї чи спини. Якщо ви відчуваєте біль, заціпеніння, слабкість, набрякання, печіння, судоми чи скованість рухів, зверніться до кваліфікованого медичного працівника. Також перегляньте рекомендації на вебсайті www.logitech.com/comfort.
- Цей виріб є безпечним за звичайних і обґрунтовано передбачуваних умов експлуатації. Якщо продукт працює неналежним чином, зверніться до служби підтримки Logitech. У разі ремонту або обслуговування пристрою його необхідно повернути до компанії Logitech.
- Будь-які зміни або модифікації продукту, явно не схвалені компанією Logitech, можуть призвести до втрати права на експлуатацію обладнання та скасування гарантії.
- Інструкції з експлуатації див. у короткому посібнику користувача.

Відповідність продуктів Logitech стандартам. Цей виріб відповідає всім застосовним вимогам директиви ЄС щодо обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS), а також правилам утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE). Відомості щодо безпечного використання, електромагнітної сумісності, рівня випромінювання в радіочастотному діапазоні, енергоспоживання, обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS) і правил утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE) можна переглянути на вебсторінці www.logitech.com/compliance. Щоб підтримувати цей виріб у належному стані, обслуговування не потрібне.

Пакування, акумулятори, а також електронне й електричне обладнання та його аксесуари не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Там, де це можливо, їх слід відділяти та здавати до відповідного пункту прийому для переробки, щоб уникнути потенційного шкідливого впливу на довкілля та здоров'я людей. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до місцевих законодавчих органів, зв'яжіться з продавцем виробу або відвідайте веб-сторінку www.logitech.com/recycling.

CE

Цим документом компанія Logitech Europe S.A., зареєстрована за адресою EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцарія), заявляє, що цей радіочастотний периферійний пристрій відповідає вимогам директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за адресою: www.logitech.com/compliance

Інформація про діапазон робочих частот у країнах Європейського Союзу (МГц) і про максимальну випромінювану потужність РЧ-сигналу (дБм):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 МГц): 2402–2480 МГц; 8,90 дБм
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 МГц): 2402–2480 МГц; 9,28 дБм

Обмежена гарантія на обладнання від компанії Logitech – загальні відомості
Компанія Logitech гарантує відсутність дефектів матеріалів і виробничого браку в обладнанні Logitech упродовж часу, зазначеного на упаковці продукту, починаючи з дати першого придбання в роздрібній мережі, але в жодному разі не менше 2 (двох) років. На веб-сайті support.logitech.com наведено конкретну інформацію про гарантію на виріб, а також описано процедури висування претензій за гарантією. Уся повнота відповідальності компанії Logitech і ваш виключний засіб правового захисту в разі будь-якого порушення цієї гарантії полягає в наступному, на розсуд Logitech: ремонт чи замінювання виробу; відшкодування сплачених коштів за умови повернення цього обладнання разом із копією товарного або касового чека продавцю чи за вказаною адресою згідно з вимогами законодавства. Гарантія є доповненням до прав, наданих відповідно до місцевих законів про права споживача. У різних країнах можуть відрізнятися. Ознайомтеся з повною інформацією про гарантію, щоб дізнатися про свої права споживача та додаткові засоби захисту, які надаються за цією гарантією на виріб.

Адреса компанії Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Тільки для споживачів із країн Європейського Союзу: Зверніть увагу, що в Європейському Союзі термін дії гарантії, що становить менше двох років, подовжується до 2 (двох) років.

Виробник: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцарія).

Імпортер (Європейський Союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL (Нідерланди).

Юридичний представник: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Вичерпна інформація про гарантію: support.logitech.com

Latviski

Pirms ierīces lietošanas izlasiet rokasgrāmatu.

1. klases lāzerierīce: šī ierīce atbilst starptautiskajam standartam IEC/EN 60825-1: 2014, 1. klases lāzerierīce, un atbilst arī standarta 21 CFR 1040.10 noteikumiem, izņemot atbilstību IEC 60825-1 Ed. 3 standartam, kā aprakstīts 2019. gada 8. maija paziņojumā Nr. 56 par lāzeriem. Maksimālā jauda 0.27 mikrovati (nepārtraukts vilnis), izstarotā viļņa garums ir 640-660 nm; darba temperatūra no 0°C līdz 40°C.

1. KLASES LĀZERIERĪCE
LĀZERA STAROJUMS
Etiķete atrodas ierīces aizmugurē

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

BRĪDINĀJUMS! Ja izmantojat vadīklas, pielāgojat ierīces darbību vai lietojat ierīci citādi, nekā norādīts, iespējama bīstama starojuma ietekme.

BRĪDINĀJUMS! Izvairieties no ilgstošas tiešas acu un/vai ādas saskares ar lāzera atvērumu. Tas var izraisīt apdegumus.

Ierīce ir paredzēta lietošanai kā plaša patēriņa lāzera izstrādājums un atbilst standartam EN 50689:2021.

BRĪDINĀJUMS PAR BATERIJĀM/AKUMULATORU!: Ja baterijas/akumulatoru nomaina nepareizi, iespējama noplūde vai eksplozija, izraisot miesas bojājumus. Aizdegšanās vai eksplozijas risks, ja baterijas/akumulatoru nomaina ar nepareiza veida bateriju/akumulatoru. Ievērojiet sniegtos norādījumus un pārliecinieties, ka baterijas/akumulatori ir pareizi ievietoti. Nepareizi rīkojoties ar uzlādējamiem akumulatoriem, rodas aizdegšanās vai ķīmisko apdegumu risks. Neizjauciet un neļaujiet nonākt saskarē ar strāvu vadošiem materiāliem, mitrumu, šķidrumiem vai sienas vidē, kuras temperatūra pārsniedz 54°C. Ja baterijas/akumulators nonāk vidē ar ļoti zemu gaisa spiedienu, ir iespējama eksplozija vai ugunsnedroša šķidruma vai gāzes izplūšana. Neizmantojiet un nelādējiet baterijas/akumulatoru, ja novērojama noplūde, krāsas maiņa, deformācija vai citi bojājumi. Neglabājiet bateriju/akumulatoru neuzlādētu un ilgstoši neizmantotu. Izvairieties no īssavienojumiem. Ierīcē var būt izmantots iebūvēts lādējams akumulators, kuru nevar nomainīt. Bateriju/akumulatora kalpošanas ilgums ir atkarīgs no lietojuma. Atbrīvojieties no nederīgiem akumulatoriem atbilstīgi vietējiem likumiem. Ja šādi normatīvie akti vai noteikumi nav piemērojami, izmetiet ierīci elektronisko ierīču atkritumu tvertnē. Glabājiet baterijas/akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

Šo produktu ir paredzēts darbināt ar sarakstā iekļautu/sertificētu barošanas avotu, kura nominālā strāva ir 5 V līdzstrāva, strāva vismaz 400 mA, Tma (maksimālā apkārtējās vides temperatūra) 40 grādi pēc Celsija un augstums virs jūras līmeņa 5000 m. Ja nepieciešams, sazinieties ar ražotāju, lai iegūtu papildinformāciju.

Lietošanas pamācība Droša un pareiza šīs ierīces izmantošana
- Lietotājam atļauts izņemt un mainīt baterijas, taču aizliegts atvērt un pārveidot ierīci.
- Neměģiniet ierīci izjaukt vai apkopt, jo pastāv bīstama starojuma risks, kas var izraisīt veselības problēmas.
- Nevērsiet infrasarkano/lāzera staru acu vai atstarojoša objekta virzienā.
- Nemērciet ierīci šķidrumā un nepakļaujiet to karstuma vai mitruma iedarbībai.
- Ja ierīce tiek pakļauta temperatūrai, kas neatbilst specifikācijā norādītajai, izslēdziet ierīci un gaidiet, kamēr temperatūra nostabilizējas līdz pieļaujamajai.
- Ar šo ierīci izmantojiet tikai "Logitech" ražotas barošanas ierīces. Nepārveidojiet barošanas avotu. Nelādējiet ierīci elektriskās vētras laikā.
- Lietojiet ierīci ar ITE apstiprinātiem/sertificētiem datoriem un piederumiem.
- Pievienojiet elektroapgādes avotu pareizi izveidotai un sazemētai kontaktligzdai.
- Šī ierīce nav paredzēta bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem.
- Ja ierīce darbojas nepareizi, sazinieties ar "Logitech" atbalsta dienestu.
- Bojājumu gadījumā ierīce jānodod ražotājam.
- Ilglaicīga un vienveidīga ierīces izmantošana var izraisīt roku, plaukstu, delmu, plecu, kakla vai muguras nervu, cīpslu vai muskuļu iekaisumu. Ja sajūtat sāpes, tirpumu, nespēku, pietūkumu, dedzināšanu, krampjus vai stīvumu, apmeklējiet kvalificētu ārstu. Izlasiet arī norādes tīmekļa vietnē www.logitech.com/comfort.
- Šis izstrādājums ir drošs parastos un paredzamos darbības apstākļos. Ja šis izstrādājums darbojas nepareizi, sazinieties ar "Logitech" atbalsta dienestu. Bojājumu gadījumā ierīce jāatdod "Logitech" pārstāvim.
- Ja ierīcei veiktas jebkādas izmaiņas vai pārveides, kas neatbilst "Logitech" norādījumiem, lietotājs var zaudēt tiesības izmantot iekārtu, un var tikt anulēta garantija.
- Lietošanas instrukcijas skatiet darba uzsākšanas rokasgrāmatā.

"Logitech" atbilstība. Šī ierīce atbilst visām piemērojamajām Bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanas (RoHS) un Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) direktīvu prasībām. Informāciju par ierīces drošu lietošanu, EMS, RF, enerģijas patēriņu un RoHS un EEIA atbilstību skatiet tīmekļa vietnē www.logitech.com/compliance. Ierīces atbilstības nodrošināšanai nav nepieciešama apkope.

Iepakojumu, akumulatorus, elektronisko un elektrisko aprīkojumu un piederumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja vien iespējams, tie ir jāsašķiro un jānogādā atbilstošā savākšanas vietā atkārtotai pārstrādei, lai nepieļautu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai iegādes vietu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni www.logitech.com/recycling.

CE

Ar šo uzņēmums "Logitech Europe S.A., EPFL" (adrese: Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveice)) paziņo, ka radioiekārtas tips – radiofrekvenču perifērā ierīce – atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu varat skatīt tīmekļa vietnē: www.logitech.com/compliance

Eiropas Savienībā izmantojamā darbības frekvenču josla (MHz) un maksimālā pārraidītās radiofrekvences jauda (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz):2402–2480 MHz;8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz):2402–2480 MHz;9,28 dBm

"Logitech" ierobežotā aparatūras garantija – kopsavilkums
Uzņēmums "Logitech" garantē, ka nevienai no ierīces daļām laika posmā, kas norādīts uz ierīces iepakojuma (taču nekādā gadījumā ne mazāk par diviem (2) gadiem), sākot no sākotnējā iegādes datuma mazumtirdzniecībā, nebūs materiālu un ražošanas defektu. Konkrētu informāciju par savas ierīces garantijas nosacījumiem un to, kā iesniegt garantijas prasību, skatiet tīmekļa vietnē support.logitech.com. Uzņēmuma "Logitech" vienīgā atbildība un jūsu vienīgā atlīdzība saskaņā ar garantijas noteikumiem pēc uzņēmuma "Logitech" ieskatiem ir izstrādājuma labošana vai aizstāšana vai samaksātās summas atdošana, ja izstrādājums tiek nodots iegādes vietā vai citā ar tiesību aktiem noteiktā vietā kopā ar pirkuma čeku. Garantijas noteikumi skatāmi kopā ar attiecīgajiem vietējiem patērētāju aizsardzības likumiem, un tie dažādās valstīs var atšķirties. Lai uzzinātu savas patērētāja tiesības un ierīces garantijas sniegtās papildu tiesības, skatiet pilno garantijas tekstu.

"Logitech" adrese: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Tikai patērētājiem Eiropas Savienībā: ņemiet vērā, ka Eiropas Savienībā jebkurš garantijas termiņš, kas ir mazāks par diviem (2) gadiem, tiks pagarināts līdz diviem gadiem.

Ražotājs: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importētājs Eiropas Savienībā: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Oficiālais pārstāvis: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Īrija.

Pilnīga informācija par garantiju: support.logitech.com

Lietuvių

Prieš naudodami gaminį perskaitykite vadovą.

1 klasės lazerinis gaminys. Šis gaminys atitinka tarptautinių standartų IEC/EN 60825-1: 2014, 1 klasės lazerinis gaminys, reikalavimus, taip pat atitinka 21 CFR 1040.10 standartų reikalavimus, išskyrus atitiktį IEC 60825-1 3 red., kaip aprašyta pranešime dėl lazerių Nr. 56, 2019 m. gegužės 8 d. Maksimali galia 0.27 mikrovatų CW galia, skleidžiamų bangų ilgis yra 640–660 nm; darbinė temperatūra – nuo 0 °C iki 40 °C.

1 KLASĖS LAZERINIS GAMINYS
LAZERIO SPINDULIUOTĖ
Etiketė yra gaminio gale.

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

PERSPĖJIMAS! Prietaisą valdant ar reguliuojant arba procedūras atliekant kitaip, nei aprašyta, spinduliuotės poveikis gali būti pavojingas.

PERSPĖJIMAS! Saugokitės, kad lazerio skylutė tiesiogiai nebūtų nukreipta į akis ir (arba) odą ilgesnį laiką. Galima nudegti.

Gaminys skirtas naudoti kaip buitinis lazerinis gaminys ir atitinka EN 50689:2021.

ĮSPĖJIMAS DĖL BATERIJOS! Netinkamai įdėtos baterijos gali nulemti nuotėkio ar sprogimo ir asmens sužalojimo pavojų. Baterijas pakeitus netinkamo tipo baterijomis, kyla sprogimo pavojus. Užtikrinkite, kad baterijos būtų tinkamai įdėtos pagal pateiktas instrukcijas. Netinkamai naudojamas įkraunamas akumuliatorius gali sukelti gaisro arba cheminio nudegimo pavojų. Neardykite ir saugokite nuo laidžių medžiagų, drėgmės, skysčių ar didesnio nei 54 °C (130 °F) karščio. Baterija, veikiama nepaprastai žemo oro slėgio, gali sprogti arba iš jos gali ištekėti degieji skysčiai arba dujos. Negalima bateriją naudoti arba įkrauti, jei pastebėjote, kad iš jų teka skystis, pakito spalva, baterija deformavosi ar kaip nors kitaip neįprastai atrodo. Nepalikite išsekusios arba nenaudojamos baterijos ilgą laiko tarpą. Saugokitės, kad neįvyktų trumpasis jungimas. Jūsų įrenginyje gali būti įmontuotas nekeičiamas vidinis įkraunamas akumuliatorius. Baterijos eksploatacijos laikas priklauso nuo jos naudojimo pobūdžio. Neveikiančias baterijas reikia išmesti laikantis vietinių įstatymų. Jei tokių įstatymų ar reglamentų nėra, išmeskite prietaisą į elektroninių įrenginių šiukšlinę. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Numatyta, kad šiam gaminiui maitinimas būtų tiekiamas iš į sąrašą įtraukto / sertifikuoto maitinimo šaltinio, kurio galia ne mažesnė kaip 5 V NS, 400 mA, Tma (maksimali aplinkos temperatūra) 40 °C, o aukštis virš jūros lygio – 5000 m. Jei reikia, susisiekite su gamintoju dėl išsamesnės informacijos.

Naudojimo nurodymai: Saugus ir tinkamas produkto naudojimas
- Neatidarykite ar nekeiskite gaminio, išskyrus baterijų išėmimą ir keitimą.
- Neardykite šio gaminio ir nebandykite atlikti techninės priežiūros, nes gali kilti spinduliuotės poveikio pavojus, tai gali jus sužaloti.
- Nenukreipkite infraraudonųjų spindulių / lazerio spindulio žmonėms į akis ar į atspindintį daiktą.
- Nemerkite gaminio į jokį skystį arba nenaudokite prie šilumos ar drėgmės šaltinių.
- Jei aplinkos, kurioje yra gaminys, temperatūra yra ypač aukštas arba žema, išjunkite įrenginį, kol temperatūra pasieks nurodytą veikimo temperatūros diapazoną.
- Naudokite tik su šiuo produktu pateiktus „Logitech" maitinimo šaltinius. Nemodifikuokite maitinimo šaltinio. Neįkraukite produkto elektrinės audros metu.
- Naudokite gaminį su sąraše išvardintais / sertifikuotais ITE kompiuteriais ir priedais.
- Prijunkite maitinimo šaltinį prie tinkamai prijungto ir įžeminto elektros lizdo.
- Šis gaminys nėra skirtas vaikams. Jo negali naudoti jaunesni nei 14 metų vaikai.
- Jei gaminys netinkamai veikia, kreipkitės į „Logitech" palaikymo centrą.
- Bet kokį gaminio techninį aptarnavimą ir remontą turi atlikti gamintojas.
- Ilgą laikotarpį pasikartojantys judesiai naudojant gaminį gali būti susiję su rankų, riešų, pečių, kaklo ar nugaros nervų, sausgyslių arba raumenų sužalojimais. Atsiradus skausmui, tirpuliui, silpnumui, patinimui, deginimui, mėšlungiui ar sustingimui, kreipkitės į kvalifikuotą sveikatos specialistą. Taip pat perskaitykite rekomendacijas, pateikiamas www.logitech.com/comfort.
- Esant įprastoms ir pagrįstai numatomoms naudojimo sąlygoms, šis gaminys yra saugus. Jei gaminys netinkamai veikia, kreipkitės į „Logitech" palaikymo centrą. Bet kokią gaminio techninę priežiūrą ir remontą turi atlikti „Logitech".
- Bet kokie ne „Logitech" patvirtinti gaminio modifikavimai ar keitimai gali panaikinti vartotojo turimą garantiją ir teisę naudotis prietaisu.
- Naudojimo instrukcijų ieškokite gaminio greitojo paleidimo vadove.

„Logitech" suderinamumas. Gaminys atitinka visus taikytinus pavojingų medžiagų apribojimo (RoHS) bei elektros ir elektroninės įrangos (EEĮ) atliekų reikalavimus. Norėdami informacijos apie gaminio saugą, elektromagnetinį suderinamumą (EMS), radijo dažnį (RF), energijos sąnaudas, RoHS ir EEĮ atliekas eikite į internetinę svetainę adresu www.logitech.com/compliance. Siekiant užtikrinti gaminio atitiktį, priežiūra nėra reikalinga.

Pakuotės, baterijų, elektronikos ir elektrinės įrangos bei priedų negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Kai įmanoma, juos reikia atskirti ir perduoti atitinkamam surinkimo punktui, kad jie būtų perdirbti ir būtų išvengta poveikio aplinkai bei žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su savo vietos institucija ar pirkimo vieta arba apsilankykite www.logitech.com/recycling.

CE

Šiuo „Logitech Europe S.A.", EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveicarija), pareiškia, kad radijo įrangos tipo radijo dažnio periferinis įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES. Išsamus ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo interneto adresu: www.logitech.com/compliance

Veikimo dažnio juosta Europos Sąjungoje (MHz) ir maksimalus perduodamo radijo dažnio galingumas (dBm):
RR0021 – „*Bluetooth* LE" (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029 – „*Bluetooth* LE" (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 9,28 dBm

„Logitech" ribota aparatinės įrangos garantija – suvestinė
„Logitech" garantuoja, kad jos gaminys neturės medžiagos ar gamybos defektų visą laikotarpį, nurodytą ant gaminio pakuotės, kuris pradedamas skaičiuoti nuo įsigijimo dienos, tačiau jokiu atveju šis laikotarpis nėra ilgesnis už dvejus (2) metus. Norėdami konkrečios su garantija susijusios informacijos apie gaminį ir procedūras, pateikiant pretenziją dėl garantijos, žr. support.logitech.com. Remiantis visa „Logitech" atsakomybe ir jūsų išskirtinėmis teisių gynimo priemonėmis, neužtikrinusi garantijos, „Logitech" įsipareigoja pataisyti ar pakeisti gaminį arba, jei aparatinė įranga grąžinama į pirkimo vietą ar kitą tokią „Logitech" nurodytą vietą kartu su pirkimo kvito kopija, kompensuoti sumokėtą sumą. Garantijos apsauga suteikiama kartu su teisėmis, kurias užtikrina vietiniai vartotojų įstatymai, ir kiekvienoje šalyje gali skirtis. Norėdami sužinoti savo vartotojo teises ir papildomas apsaugos priemones, kurias suteikia šio gaminio garantija, žr. visą garantijos informaciją.

„Logitech" adresas: „Logitech, Inc.", 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Skirta tik Europos Sąjungos vartotojams. Atminkite, kad Europos Sąjungoje bet koks garantijos laikotarpis, trumpesnis nei dveji metai, turi būti padidintas iki dviejų (2) metų.

Gamintojas: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Šveicarija).

Importuotojas Europos Sąjungoje: „Logitech Europe S. A.", Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Įgaliotasis juridinis atstovas. „Logitech Ireland Services Limited", City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Airija.

Išsami garantijos informacija: support.logitech.com

Hrvatski

Prije uporabe, pročitajte priručnik.

Laserski proizvod klase 1: Ovaj je proizvod u skladu s međunarodnim normama IEC/EN 60825-1: 2014 za laserski proizvod klase 1 te normom 21 CFR 1040.10 osim sukladnosti s IEC 60825-1 izdanje 3., kako je opisano u obavijesti o laserima br. 56, od 8. svibnja 2019. Maksimalna snaga od 0.27 mikrovata kontinuiranog vala, emitirana valna duljina je 640 – 660 nanometara; radna temperatura je između 0 °C i 40 °C.

LASERSKI PROIZVOD KLASE 1
LASERSKO ZRAČENJE
Naljepnica se nalazi na poleđini proizvoda

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

UPOZORENJE! Upotreba funkcijskih tipki, prilagodba ili izvršavanje postupaka na načine koji se razlikuju od ovdje navedenih može dovesti do izlaganja opasnom zračenju.

UPOZORENJE! Izbjegavajte produljen i izravan kontakt otvora lasera s očima i/ili kožom. Može uzrokovati potencijalne opekline.

Proizvod je predviđen za uporabu kao potrošački laserski proizvod i u skladu je s normom EN 50689:2021.

UPOZORENJE O BATERIJAMA!: Nepravilno zamijenjene baterije mogu predstavljati opasnost od curenja, eksplozije i ozljede. Ako bateriju zamijenite pogrešnom vrstom baterije, postoji opasnost od požara ili eksplozije. Pazite da baterije ugradite propisno na temelju uputa koje ste dobili. Punjive baterije mogu izazvati požar ili kemijske opekline ako se s njima ne postupa pravilno. Nemojte rastavljati niti izlagati vodljivim materijalima, vlazi, tekućinama ili temperaturama većima od 54 °C (130 °F). Ako se baterija izloži ekstremno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina. Nemojte koristiti ni puniti bateriju ako se čini da curi, da je promijenila boju, da je deformirana ili da na bilo koji način izgleda neuobičajeno. Ne ostavljajte bateriju dulje vrijeme nenapunjenu ili nekorištenu. Nemojte napraviti kratki spoj. Ovaj uređaj može sadržavati internu punjivu bateriju koju NIJE moguće zamijeniti. Trajanje baterije ovisi o upotrebi. Odložite neispravne baterije u skladu s lokalnim propisima. Ako takvi zakoni ili propisi ne postoje, uređaj odložite u koš za otpatke namijenjen elektroničkoj opremi. Baterije držite na mjestima nedostupnima djeci.

Ovaj je proizvod predviđen za napajanje iz propisanog/certificiranog sklopa za napajanje, nazivnog napona 5 V DC, minimalno 400 mA, Tma (maksimalna temperatura okoline) 40 stupnjeva C i na nadmorskoj visini do 5000 m. Ako je potrebna dodatna pomoć, obratite se proizvođaču radi dodatnih informacija.

Slijedite smjernice: Sigurna i ispravna uporaba vašeg proizvoda
- Nemojte otvarati ni mijenjati proizvod osim radi uklanjanja ili zamjene baterije.
- Nemojte rastavljati ni pokušati servisirati proizvod jer postoji opasnost od izlaganja zračenju koje bi moglo dovesti do ozljeda.
- Infracrvenu/lasersku zraku nemojte usmjeravati nikome u oko, kao ni u reflektivan predmet.
- Ne uranjajte proizvod ni u kakvu tekućinu i nemojte ga izlagati vrućini ili vlazi.
- U slučaju izlaganja temperaturama izvan radnog raspona, isključite uređaj i pustite da se temperatura prije upotrebe stabilizira unutar navedenog radnog raspona.
- S proizvodom koristite samo one uređaje za napajanje koje je odobrila tvrtka Logitech. Ne izmjenjujte napajanje. Nemojte puniti proizvod tijekom oluje s grmljavinom.
- Proizvod upotrebljavajte s navedenim/certificiranim ITE računalima i dodatnom opremom.
- Spojite napajanje na propisno ožičenu i uzemljenu utičnicu.
- Ovo nije dječji proizvod i nije namijenjen djeci mlađoj od 14 godina.
- Ako proizvod ne radi ispravno, obratite se službi za podršku tvrtke Logitech.
- Ako je potrebno servisiranje ili popravak, proizvod treba vratiti proizvođaču.
- Ponavljanje istih pokreta tijekom duljih razdoblja upotrebe proizvoda može biti povezano s ozljedama živaca, tetiva ili mišića u rukama, zapešćima, ramenima, vratu ili leđima. Ako osjećate bolove, umrtvljenost, slabost, pečenje, grčeve, ukočenost ili primjećujete otekline, zatražite pomoć od kvalificiranog zdravstvenog djelatnika. Pročitajte smjernice na web-stranici www.logitech.com/comfort.
- Ovaj je proizvod siguran u normalnim i razumno predvidljivim radnim uvjetima. Ako proizvod ne radi ispravno, obratite se službi za podršku tvrtke Logitech. Ako je potrebno servisiranje ili popravak, proizvod treba vratiti tvrtki Logitech.
- Sve izmjene ili promjene na proizvodu koje nisu izričito odobrene od strane tvrtke Logitech, mogu poništiti korisnikovo dopuštenje za rukovanje opremom i poništiti jamstvo.
- Pronađite upute u vodiču za brzi početak rada s proizvodom.

Usklađenost proizvoda tvrtke Logitech: Proizvod je usklađen svim važećim zahtjevima za ograničenje uporabe opasnih tvari (RoHS) i za upravljanje otpadnom električnom i elektroničkom opremom (OEEO). Informacije o sigurnosti proizvoda, elektromagnetskoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i OEEO potražite na www.logitech.com/compliance. Održavanje nije potrebno za sukladnost proizvoda.

Pakiranje, baterije, elektronika i električni uređaji i dodatna oprema ne smiju se zbrinjavati kao kućanski otpad. Kad god je to moguće, oni se moraju zasebno prikupljati i odnijeti na odgovarajuće sabirno mjesto kako bi se omogućilo njihovo recikliranje i izbjegao mogući štetni utjecaj na ljudski okoliš i zdravlje. Za dodatne se informacije obratite lokalnim službama ili mjestu gdje ste kupili proizvod ili posjetite www.logitech.com/recycling.

CE

Ovime Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švicarska, izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme periferni uređaj koji emitira radijske frekvencije u skladu s odredbama Direktive 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.logitech.com/compliance

Radni frekvencijski pojas u Europskoj uniji (MHz) i najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 – 2483,5 MHz): 2402 – 2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 – 2483,5 MHz): 2402 – 2480 MHz; 9,28 dBm

Ograničeno jamstvo za hardverski proizvod tvrtke Logitech – sažetak
Logitech jamči da u hardverskom proizvodu tvrtke Logitech neće biti kvarova zbog manjkavog materijala ili izrade tijekom razdoblja u trajanju navedenom na pakiranju proizvoda počevši od datuma izvorne maloprodajne kupnje, no to ni u kojem slučaju neće biti kraće od dvije (2) godine. Specifične informacije o jamstvu za svoj proizvod i postupke za djelovanje u slučaju jamstvenih potraživanja potražite na web-stranici support.logitech.com. Sva je odgovornost tvrtke Logitech i vaš isključivi pravni lijek za bilo kakvo kršenje jamstva prema Logitechovu nahođenju: popravak ili zamjena proizvoda ili povrat plaćenog iznosa pod uvjetom da se hardver s računom vrati na mjesto kupnje ili slično mjesto u skladu sa zakonom. Jamstvene zaštite dodatak su pravima koja su definirana lokalnim zakonima o zaštiti potrošača i mogu se razlikovati među državama. Pogledajte potpune informacije o jamstvu kako biste bili upoznati sa svojim potrošačkim pravima i dodatnim zaštitama koje pruža jamstvo za ovaj proizvod.

Adresa tvrtke Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Samo za korisnike u Europskoj uniji: Imajte na umu da se u Europskoj uniji sva jamstvena razdoblja kraća od dvije godine moraju produljiti na dvije (2) godine.

Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švicarska.

Uvoznik za Europsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.

Potpune informacije o jamstvu: support.logitech.com

Srpski

Pročitajte uputstvo pre korišćenja proizvoda.

Laserski proizvod klase 1: Ovaj proizvod je usklađen sa međunarodnim standardima IEC/EN 60825-1: 2014 za laserski proizvod klase 1, a usklađen je i sa standardom 21 CFR 1040.10, osim usklađenosti sa IEC 60825-1 izd. 3, kao što je opisano u obaveštenju o laserskim uređajima br. 56 od 8. maja 2019. godine. Maksimalna snaga 0.27 mikrovata kontinuiranog talasa, emitovana talasna dužina je 640–660 nm; radna temperatura između 0 °C i 40 °C.

LASERSKI PROIZVOD KLASE 1
LASERSKO ZRAČENJE
Nalepnica se nalazi na poleđini proizvoda

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

UPOZORENJE! Korišćenje kontrola, podešavanje ili izvršavanje procedura koje nisu navedene u ovom dokumentu mogu dovesti do opasnog izlaganja zračenju.

UPOZORENJE! Izbegavajte produžene direktne kontakte otvora lasera sa očima i/ili kožom. Može rezultirati potencijalnim opekotinama.

Predviđeno je da se ovaj proizvod koristi kao potrošački laserski proizvod i usaglašen je sa standardom EN 50689:2021.

UPOZORENJE O BATERIJAMA!: Nepravilno zamenjene baterije mogu da procure, eksplodiraju ili izazovu povrede. Ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterija, postoji rizik od požara ili eksplozije. Proverite da li su baterije pravilno postavljene prateći isporučena uputstva. Nepravilno korišćenje dopunjivih baterija može da izazove požar ili opekotine izazvane hemikalijama. Ne rastavljajte i ne izlažite materijalima pod naponom, vlazi, tečnosti ili temperaturi iznad 54 °C (130 °F). Ako se baterija izloži izuzetno niskom vazdušnom pritisku, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. Ukoliko baterija curi, promeni boju ili na bilo koji način izgleda neuobičajeno, nemojte je koristiti ili puniti. Nemojte ostavljati baterije za punjenje prazne ili neiskorišćene na duže vremenske periode. Nemojte izazivati kratak spoj. Uređaj može da sadrži internu bateriju za punjenje koja je nezamenljiva. Vek trajanja baterije razlikuje se u zavisnosti od upotrebe. Nefunkcionalne baterije odložite u skladu sa lokalnim propisima. Ukoliko ne postoje ovakvi zakoni ili propisi, uređaj odložite u korpu za otpatke za elektronsku opremu. Držite baterije van domašaja dece.

Predviđeno je da se ovaj proizvod napaja propisanim/sertifikovanim električnim napajanjem nominalnog napona od 5 V DC, sa jačinom struje od najmanje 400 mA, na Tma (maksimalnoj ambijentalnoj temperaturi) od 40 °C i na nadmorskoj visini od 5000 m. Po potrebi, dodatne informacije zatražite od proizvođača.

Smernice za korišćenje: Bezbedno i pravilno korišćenje proizvoda
- Nemojte da otvarate proizvod niti da vršite izmene na njemu, osim za potrebe vađenja i zamene baterije.
- Ne rastavljajte i ne pokušavajte da servisirate proizvod jer postoji rizik od izlaganja zračenju koje može da izazove povrede.
- Nemojte usmeravati infracrveni/laserski zrak prema nečijim očima ili predmetima koji reflektuju svetlost.
- Nemojte potapati proizvod u tečnost niti ga izlagati toploti ili vlazi.
- U slučaju izloženosti proizvoda okruženju sa temperaturom van opsega, isključite uređaj i sačekajte da se temperatura stabilizuje u navedenom operativnom temperaturnom opsegu.
- Sa ovim proizvodom koristite samo one uređaje za napajanje koje je obezbedila kompanija Logitech. Nemojte da prepravljate napajanje. Nemojte da punite proizvod tokom grmljavine.
- Koristite proizvod sa propisanim/sertifikovanim ITE računarima i dodatnom opremom.
- Priključite napajanje u propisno ožičenu i uzemljenu utičnicu.
- Ovo nije proizvod namenjen deci i nije predviđeno da ga koriste deca mlađa od 14 godina.
- Ukoliko proizvod ne funkcioniše ispravno, pozovite Logitech podršku.
- Ako postoji potreba za servisiranjem ili popravkom, proizvod mora da se vrati proizvođaču.
- Dugi periodi ponavljajućih pokreta prilikom korišćenja proizvoda mogu da budu povezani sa povredama nerava, tetiva ili mišića šake, ruke, zgloba, ramena, vrata ili leđa. Ukoliko osećate bol, utrnulost, slabost, oticanje, peckanje, grčeve ili ukočenost ovih delova tela, obratite se lekaru. Pročitajte smernice na adresi www.logitech.com/comfort.
- Ovaj proizvod je bezbedan pod normalnim uslovima rada, kao i pri predvidljivom korišćenju. Ukoliko proizvod ne funkcioniše ispravno, pozovite Logitech podršku. Ako postoji potreba za servisiranjem ili popravkom, proizvod mora da se vrati kompaniji Logitech.
- Bilo kakve izmene ili modifikacije proizvoda koje nisu izričito odobrene od strane kompanije Logitech mogu da ponište korisnički ovlašćenje za upravljanje proizvodom i garanciju.
- Uputstva o korišćenju potražite u kratkom vodiču za proizvod.

Logitech usklađenost: Ovaj proizvod je usklađen sa svim važećim zahtevima u pogledu ograničenja upotrebe opasnih supstanci (RoHS), kao i otpadne elektronske i električne opreme (WEEE). Informacije o bezbednosti proizvoda, elektromagnetnoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i WEEE potražite na www.logitech.com/compliance. Nije potrebno održavanje kako bi proizvod bio usklađen.

Pakovanje, baterije, elektronski i električni uređaji i dodatna oprema ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Gde god je to moguće, trebalo bi ih odvojiti i odneti na odgovarajuće mesto za prikupljanje kako bi se omogućilo recikliranje i izbegao potencijalni uticaj na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se lokalnoj upravi ili mestu kupovine proizvoda, odnosno posetite www.logitech.com/recycling.

CE

Ovim putem, Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajcarska, izjavljuje da je radio oprema u radiofrekventnom periferijskom uređaju u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.logitech.com/compliance

Radni frekvencijski opseg u Evropskoj uniji (MHz) i Maksimalna preneta radio-frekventna snaga (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400–2483,5 MHz): 2402–2480 MHz; 9,28 dBm

Logitech ograničena garancija za hardver – kratak pregled
Logitech garantuje da u materijalu i izradi ovog hardverskog proizvoda neće biti neispravnosti u vremenskom periodu navedenom na pakovanju proizvoda, počev od datuma kupovine, ali ni u kom slučaju kraćem od dve (2) godine. Posetite lokaciju support.logitech.com da biste videli određene informacije o garanciji za proizvod i procedure postupanja prilikom korišćenja garancije. Ukupna krivična odgovornost kompanije Logitech i vaše ekskluzivno pravo na nadoknadu za svako kršenje garancije će biti, po izboru kompanije Logitech, da popravi ili zameni proizvod ili da vrati uplaćenu sumu u celosti, pod uslovom da se hardver vrati na mesto kupovine ili na slično mesto u skladu sa zakonom i sa primerkom računa. Zaštite koje pruža garancija predstavljaju dodatak lokalnim zakonima za zaštitu korisnika i mogu da se razlikuju u zavisnosti od zemlje. Pogledajte kompletne informacije o garanciji da biste saznali više o pravima potrošača i dodatnim zaštitama koje navodi ova garancija proizvoda.

Logitech adresa: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Samo za potrošače iz Evropske unije: Imajte na umu da se u Evropskoj uniji periodi garancije kraći od dve godine produžavaju na period od dve (2) godine.

Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švajcarska.

Uvoznik za Evropsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.

Kompletne informacije o garanciji: support.logitech.com

Slovenčina

Pred použitím produktu si prečítajte príručku.

Laserový produkt triedy 1: Tento produkt zodpovedá medzinárodnej norme IEC/EN 60825-1: 2014, Laserový produkt 1. triedy a tiež norme 21 CFR 1040.10, okrem súladu s normou IEC 60825-1, 3. vydanie, ako je uvedené v Oznámení o laserových produktoch č. 56 z 8. mája 2019. Maximálny výkon 0.27 mikrowattov spojitá vlna (CW), rozsah vyžarovanej vlnovej dĺžky je 640-660 nm; Prevádzková teplota v rozmedzí od 0 °C do 40 °C.

LASEROVÝ PRODUKT 1. TRIEDY
LASEROVÉ ŽIARENIE
Štítok je umiestnený na zadnej strane produktu

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

VÝSTRAHA! Použitím iných ovládacích prvkov a vykonávaním iných úprav alebo postupov ako tých, ktoré sú tu uvedené, sa môžete vystaviť riziku nebezpečného žiarenia.

VÝSTRAHA! Vyvarujte sa dlhšieho priameho kontaktu laserovej clony s očami a/alebo pokožkou. Môže to mať za následok potenciálne zranenie popálením.

Výrobok je určený na použitie ako spotrebiteľský laserový výrobok a je v súlade s normou EN 50689:2021.

UPOZORNENIE PRE BATÉRIE!: Nesprávne umiestnenie batérií môže mať za následok ich vytečenie, explóziu alebo zranenie osôb. Ak batériu nahradíte batériou nesprávneho typu, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Uistite sa, že sú batérie vložené správne v súlade s priloženými pokynmi. Dobíjacie batérie môžu v prípade nesprávneho zaobchádzania spôsobiť požiar alebo poleptanie chemikáliou. Batérie nerozoberajte ani nevystavujte vodivým materiálom, vlhkosti, kvapalinám alebo vysokým teplotám (nad 54 °C). Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu. Ak sa z batérie uvoľňuje vnútorný roztok, ak sa zmení jej farba, ak je zdeformovaná, alebo ak vyzerá nezvyčajne, nenabíjajte ju a ani ju nepoužívajte. Nenechávajte batérie dlhší čas vybité alebo nepoužívané. Neskratujte ich. Vaše zariadenie môže obsahovať vnútornú dobíjaciu batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Životnosť batérií závisí od ich používania. Nefunkčné batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi. Ak takéto zákony ani predpisy neexistujú, vyhoďte zariadenie do kontajnera určeného na elektroniku. Batérie ukladajte mimo dosah detí.

Tento produkt má byť napájaný klasifikovaným/certifikovaným napájacím zdrojom, s menovitým napätím 5 V DC, minimum 400 mA, TMA (maximálna teplota okolí) 40 stupňov C a nadmorská výška 5000 m. Ak potrebujete bližšie informácie, obráťte sa na výrobcu.

Použitie pokynov: Bezpečné a správne používanie produktu
- Produkt nesmiete otvárať ani upravovať, s výnimkou odstránenia či výmeny batérie.
- Produkt nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte opravovať, pretože hrozí riziko nebezpečného žiarenia, ktoré môže spôsobiť zranenie.
- Nesmerujte infračervený/laserový lúč nikomu do očí ani na reflexný objekt.
- Produkt neponárajte do žiadnej kvapaliny a nevystavujte ho teplu ani vlhkosti.
- Ak je produkt vystavený teplotám mimo prevádzkový rozsah, vypnite ho a počkajte, až sa teplota ustáli v rámci určeného prevádzkového rozsahu.
- S týmto produktom používajte iba zdroj napájania dodaný spoločnosťou Logitech. Neupravujte zdroj napájania. Nenabíjajte produkt počas elektrických búrok.
- Používajte tento produkt iba s uvedenými/certifikovanými počítačmi a príslušenstvom ITE.
- Zapojte zdroj napájania do správne zapojenej a uzemnenej zásuvky.
- Produkt nie je určený pre deti, a nie je určený na používanie deťmi vo veku do 14 rokov.
- Ak produkt nefunguje správne, obráťte sa na podporu Logitech.
- Na účely servisu alebo opravy musí byť produkt vrátený výrobcovi.
- Dlhodobé opakovanie rovnakých pohybov pri používaní produktu môže mať za následok nervové, šľachové či svalové poranenie v oblasti rúk, zápästia, paží, ramien, krku či chrbta. Ak pociťujete bolesť, znecitlivenie, slabosť, otlaky, pálenie, kŕče alebo strnulosť, obráťte sa na odborného lekára. Takisto si prečítajte pokyny na stránke www.logitech.com/comfort.
- Tento produkt je bezpečný za bežných prevádzkových podmienok a primerane predvídateľnom používaní. Ak produkt nefunguje správne, obráťte sa na podporu Logitech. Na účely servisu alebo opravy musí byť produkt vrátený spoločnosti Logitech.
- Všetky zmeny alebo úpravy produktu, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Logitech, môžu mať za následok zánik práva používateľa na používanie zariadenia a zánik záruky.
- Pokyny na použitie produktu nájdete v Príručke rýchleho spustenia.

Produkty Logitech – vyhlásenie o zhode: Tento produkt spĺňa všetky platné požiadavky smernice Obmedzenie používania nebezpečných látok (RoHS) a smernice o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE). Informácie o bezpečnosti produktu, elektromagnetickej kompatibilite, o použitej rádiovej frekvencii, energii a smerniciach RoHS a WEEE nájdete na stránke www.logitech.com/compliance. Údržba tohto produktu nie je na jeho udržanie v chode potrebná.

Balenie, batérie, elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom bol produkt zakúpený, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling.

CE

Spoločnosť Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajčiarsko, týmto vyhlasuje, že toto periférne zariadenie využívajúce rádiové frekvencie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.logitech.com/compliance

Prevádzkové frekvenčné pásmo v Európskej únii (MHz) a Maximum vyžarovanej rádiofrekvenčnej energie (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 – 2483,5 MHz): 2402 – 2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029 –*Bluetooth* LE (2400 – 2483,5 MHz): 2402 – 2480 MHz; 9,28 dBm

Obmedzená záruka na hardvér spoločnosti Logitech – Zhrnutie
Spoločnosť Logitech zaručuje, že jej hardvérový produkt bude bez porúch materiálu a spracovania po obdobia uvedeného na balení produktu od dátumu zakúpenia od pôvodného predajcu; toto obdobie však v žiadnom prípade nebude kratšie než dva (2) roky. Na stránke support.logitech.com nájdete špecifické záručné informácie týkajúce sa vášho produktu a postupov pri uplatňovaní nároku na záruku. Povinnosťou spoločnosti Logitech a vaším výlučným nárokom na náhradu vyplývajúcim z akejkoľvek poruchy v záručnej lehote bude, na základe voľby spoločnosti Logitech, oprava alebo výmena produktu, alebo vrátenie peňazí, za predpokladu, že je hardvér vrátený v mieste predaja alebo inom mieste podľa požiadaviek zákona spoločne s účtenkou. Záručná ochrana predstavuje dodatok k právam poskytovaným v súlade s miestnymi zákonmi o spotrebiteľovi, a môže sa v závislosti na krajine líšiť. Prečítajte si úplné informácie o záruke, z ktorých sa dozviete svoje spotrebiteľské práva a informácie o doplnkovej ochrane poskytovanej v rámci záruky tohto produktu.

Adresa spoločnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Iba pre spotrebiteľov z Európskej únie: Upozorňujeme, že v Európskej únii je akákoľvek lehota trvania záruky, ktorá je kratšia než dva roky, predĺžená na dva (2) roky.

Výrobca: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Európskej únie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Právne zastúpenie: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Írsko.

Úplné informácie o záruke: support.logitech.com

Română

Citiți manualul înainte de a utiliza produsul.

Produs laser clasa 1: Acest produs respectă Standardele internaționale IEC/EN 60825-1: 2014, Produse laser clasa 1, precum și reglementarea 21 CFR 1040.10, cu excepția conformității cu IEC 60825-1 Ediția 3, conform descrierii din Avizul nr. 56, din data de 8 mai 2019. Putere maximă de 0.27 microwați CW, lungimea de undă emisă este în intervalul 640-660 nm; temperatura de operare este cuprinsă între 0 °C și 40 °C.

PRODUS LASER CLASA 1
RADIAȚII LASER
Eticheta este situată pe partea din spate a produsului

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

AVERTISMENT! Utilizarea altor controale și reglaje sau efectuarea altor proceduri decât cele specificate în acest document pot avea ca rezultat expunerea periculoasă la radiații.

AVERTISMENT! Evitați contactul direct, prelungit al ochilor și/sau pielii cu orificiul laserului. Poate provoca potențiale arsuri.

Produsul este menit să fie utilizat ca un produs laser pentru consumatori și este conform cu EN 50689:2021.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA BATERIE!: Bateriile care nu sunt înlocuite în mod corespunzător pot reprezenta un pericol de scurgeri, explozii și vătămări corporale. Dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect, există pericol de incendiu sau de explozie. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect urmând instrucțiunile furnizate. Bateriile reîncărcabile manevrate necorespunzător pot reprezenta un pericol de incendiu sau de arsuri chimice. Nu dezasamblați și nu expuneți la materiale conductoare, umezeală, lichide sau temperaturi de peste 54 °C (130 °F). Supunerea unei baterii la o presiune atmosferică extrem de joasă ar putea duce la explozie ori la scurgerea lichidului sau gazului inflamabil. Nu utilizați și nu încărcați bateria dacă prezintă scurgeri, dacă este decolorată, deformată sau pare a fi defectă în orice alt fel. Nu lăsați bateria descărcată sau neutilizată pe perioade lungi de timp. Nu scurtcircuitați. Dispozitivul poate conține o baterie internă, reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită. Durata de viață a bateriei diferă în funcție de utilizare. Respectați legislația locală când vă debarasați de bateriile nefuncționale. Dacă nu există legi sau reglementări speciale, aruncați dispozitivul într-un coș de gunoi pentru produse electronice. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Acest produs este conceput pentru a fi alimentat de o sursă de energie aprobată/certificată, cu următoarele specificații: 5 V c.c., minimum 400 mA, Tma (temperatură maximă ambientală) de 40 de grade C și altitudine de 5000 m. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați Producătorul.

Indicații de utilizare: Utilizarea sigură și corespunzătoare a produsului
- Nu deschideți și nu modificați produsul, decât pentru a scoate și a înlocui bateria.
- Nu dezasamblați și nu încercați să depanați acest produs, deoarece există pericolul de expunere la radiații și de vătămare.
- Nu direcționați raza infraroșie/laser către ochiul unei persoane sau către un obiect cu suprafață care poate reflecta lumina.
- Nu scufundați produsul în lichid și nu-l expuneți la căldură sau la umezeală.
- Dacă produsul este expus la medii cu temperaturi care depășesc limitele, opriți-l până când temperatura se stabilizează în intervalul de operare specificat.
- Împreună cu acest produs, utilizați doar surse de alimentare furnizate de Logitech. Nu modificați sursa de alimentare. Nu încărcați produsul în timpul furtunilor electrice.
- Utilizați produsul cu computerele și accesoriile ITE aprobate/certificate.
- Conectați sursa de alimentare la o priză cu împământare și conectată corespunzător.
- Acesta nu este un produs pentru copii și nu este destinat utilizării de către copii sub 14 ani.
- Dacă produsul nu funcționează corespunzător, sunați la serviciul de asistență Logitech.
- Pentru activități de service sau reparații, produsul trebuie returnat producătorului.
- Perioadele lungi de mișcări repetitive în timpul utilizării produsului pot cauza vătămări la nivelul nervilor, tendoanelor sau mușchilor din mâini, încheieturi, brațe, umeri, gât sau spate. Consultați un medic specialist în cazul în care simțiți dureri, amorțeli, slăbiciune, inflamații, arsuri, contracții sau rigiditate. De asemenea, citiți instrucțiunile de la www.logitech.com/comfort.
- Produsul este sigur în condiții de operare normale și care pot fi prevăzute în mod rezonabil. Dacă produsul nu funcționează corespunzător, contactați serviciul de asistență Logitech. Produsul trebuie returnat la Logitech pentru orice activități de service sau reparații.
- Orice modificare adusă produsului, care nu este aprobată în mod expres de Logitech, poate anula garanția și autorizarea utilizatorului de a folosi acest echipament.
- Consultați Ghidul introductiv al produsului referitor la instrucțiunile de utilizare.

Conformitate Logitech: Acest produs respectă toate cerințele relevante privind restricționarea substanțelor periculoase (RoHS) și gestionarea deșeurilor din echipamente electrice și electronice (DEEE). Pentru informații despre siguranța produsului, EMC, RF, consumul de energie, RoHS și WEEE, accesați www.logitech.com/compliance. Pentru ca dispozitivul să-și mențină conformitatea, nu este necesar să fie întreținut.

Ambalajele, bateriile, echipamentele electrice și electronice, precum și accesoriile acestora nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Ori de câte ori este posibil, acestea trebuie separate și duse la un punct de colectare adecvat pentru a permite reciclarea și a evita potențialele efecte asupra mediului și sănătății umane. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale sau magazinul de la care ați achiziționat produsul ori accesați www.logitech.com/recycling.

CE

Prin prezenta, Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015, Lausanne, Elveția, declară că echipamentul radio de tip periferic cu radiofrecvență respectă normele Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate cu normele U.E. este disponibil la următoarea adresă de internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frecvență pentru funcționare în Uniunea Europeană (MHz) și puterea maximă de radiofrecvență transmisă (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz): 2402 - 2480 MHz; 8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz): 2402 - 2480 MHz; 9,28 dBm

Garanția limitată Logitech pentru hardware – rezumat
Logitech garantează că produsul său hardware nu prezintă defecte privind materialele și manopera pe durata identificată pe pachetul produsului, începând cu data achiziției inițiale, iar perioada respectivă nu va fi mai mică de doi (2) ani. Consultați support.logitech.com pentru informații specifice de garanție pentru produsul dvs. și pentru procedura de înaintare a unei solicitări de garanție. Întreaga responsabilitate a companiei Logitech și singura dvs. despăgubire pentru orice încălcare a garanției va fi, la alegerea companiei Logitech, de a repara sau înlocui produsul sau de a rambursa suma plătită, cu condiția ca echipamentul hardware să fie returnat împreună cu chitanța la punctul de achiziție sau la un alt asemenea loc, conform cerințelor legale. Protecția oferită prin garanție este suplimentară față de drepturile oferite în baza legislației locale pentru consumatori și poate varia în funcție de țară. Consultați informațiile complete referitoare la garanție pentru a vă cunoaște drepturile de consumator și măsurile suplimentare de protecție oferite de garanția acestui produs.

Adresa Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Doar pentru consumatorii din Uniunea Europeană: Rețineți faptul că, în Uniunea Europeană, orice perioadă de garanție mai mică de doi ani trebuie mărită la doi (2) ani.

Producător: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Elveția.

Importator în Uniunea Europeană: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Reprezentant legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.

Informații complete referitoare la garanție: support.logitech.com

Български

Преди да започнете работа с продукта, прочетете ръководството.

Лазерен продукт клас 1: Настоящият продукт отговаря на международните стандарти IEC/EN 60825-1: 2014, лазерен продукт от клас 1, както и на 21 CFR 1040.10, с изключение на съответствието с IEC 60825-1 издание 3., съгласно описанието в известието относно лазерни съоръжения № 56, от 8 май 2019 г. Максимална мощност 0.27 микровата CW, дължината на излъчваната вълна е 640-660 nm; работна температура между 0 °C и 40 °C.

ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 1
ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ
Етикетът се намира на задната страна на продукта

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използването на органи за управление, настройки или изпълнение на процедурите, различаващи се от указаните тук, може да доведе до излагане на опасно излъчване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Избягвайте продължителния директен контакт на очите/кожата с лазерната бленда. Възможно е да доведе до изгаряния.

Продуктът е предназначен да бъде използван като потребителски лазерен продукт и съответства на EN 50689:2021.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БАТЕРИИТЕ!: Неправилно сменените батерии може да породят риск от изтичане или експлозия, както и да наранят човек. Има риск от пожар или избухване, ако батерията се смени с такава от друг тип. Проверете дали батериите са поставени правилно, като следвате предоставените инструкции. Ако не боравите с акумулаторните батерии правилно, може да възникне опасност от пожар или химическо изгаряне. Не разглобявайте и не излагайте на проводими материали, влага, течност или топлина над 54°C (130°F). Ако батерията бъде изложена на изключително ниско въздушно налягане, може да се стигне до избухване или изтичане на запалима течност или газ. Не използвайте и не зареждайте батерията, ако е протекла, обезцветена или деформирана или не изглежда нормално по някакъв друг начин. Не оставяйте батерията незаредена или неупотребявана за дълги периоди от време. Не окъсявайте батерията. Това устройство може да съдържа вътрешна акумулаторна батерия, която не може да бъде заменяна. Срокът на експлоатация на батериите е различен при различна употреба. Батериите, които не са годни за експлоатация, трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с местните закони. Ако няма действащи закони или разпоредби, изхвърлете вашето устройство в контейнер за електронно оборудване. Пазете батериите далеч от деца.

Този продукт е предназначен да се захранва от включено в списъка/сертифицирано захранване, предвидено за работа при 5 Vdc, минимум 400 mA, Tma (максимална температура на околната среда) 40°C и надморска височина 5000 m. Ако се нуждаете от допълнителна помощ, се обърнете към производителя за съдействие.

Указания за употреба: Безопасна и правилна употреба на устройството
- Не отваряйте и не модифицирайте продукта с изключение на изваждане или смяна на батерията.
- Не разглобявайте и не правете опити да обслужвате този продукт, тъй като съществува риск от радиационно излъчване, което може да ви нарани.
- Не насочвайте инфрачервения/лазерния лъч към очите на човек или отразяващи предмети.
- Не потапяйте продукта в течности и не излагайте на топлина или влага.
- В случай на излагане на температури извън зададения диапазон изключете устройството и дайте възможност за стабилизиране на температурата в зададения работен диапазон, преди да го използвате.
- С това устройство използвайте само зарядни устройства, предоставени от страна на Logitech. Не видоизменяйте зарядното устройство. Не зареждайте устройството по време на гръмотевична буря.
- Използвайте продукта със съдържащи се в списъка/сертифицирани ITE компютри и аксесоари.
- Свържете захранващия кабел към правилно свързан и заземен електрически контакт.
- Този продукт не е детски и не е предназначен за използване от деца на възраст под 14 години.
- Ако продуктът работи неправилно, свържете се с отдела по поддръжка на Logitech.
- Ако е необходимо обслужване или ремонт, трябва да върнете продукта на производителя.
- Продължителната употреба или повтарящите се движения с продукта може да предизвикат нараняване на нервите, сухожилията или мускулите на ръцете, китките, горната част на ръцете, раменете, врата или гърба. Ако почувствате болка, скованост, слабост, подуване, парене, спазми или вдървеност, обърнете се към квалифицирано медицинско лице. Също така, прочетете указанията на адрес www.logitech.com/comfort.
- Този продукт е безопасен, когато се използва при нормални и предвидими условия. Ако продуктът работи неправилно, свържете се с отдела по поддръжка на Logitech. Ако е необходимо обслужване или ремонт, трябва да върнете продукта на Logitech.
- Всички промени или видоизменения по продукта, които не са изрично одобрени от страна на Logitech, могат да доведат до преустановяване правото на потребителя да използва оборудването и гаранцията към него.
- За указания относно употребата разгледайте ръководството за бърз старт с устройството.

Съответствие на Logitech: Продуктът съответства на всички приложими изисквания за ограничението на опасните вещества (RoHS) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). За информация относно безопасността на продукта, електромагнитната съвместимост (EMC), радиочестотата, енергийната ефективност, RoHS и ОЕЕО отидете на адрес www.logitech.com/compliance. За да поддържате продукта в съответствие, не е необходимо да осигурявате поддръжка за него.

Опаковката, батериите, електрониката и електрическото оборудване и техните принадлежности не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Където е възможно, те следва да бъдат отделени и отнесени до подходящо място за събиране, което да позволи рециклирането, и да се избегне потенциалното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация потърсете съдействие от местните органи, мястото на покупка или отидете на адрес www.logitech.com/recycling.

CE

С настоящото, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Швейцария, декларира, че радио оборудването тип периферно устройство за радиочестота е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.logitech.com/compliance

Работна честотна лента в Европейския съюз (MHz) и максимална предавана радиочестотна мощност (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz;8,90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483,5 MHz):2402 - 2480 MHz;9,28 dBm

Ограничена гаранция за хардуер на Logitech – обобщение
Logitech гарантира, че хардуерният продукт на Logitech няма да покаже дефекти в материала и изработката в продължение на периода, показан на опаковката, започвайки от датата на закупуване, като в никакъв случай този период не може да бъде по-кратък от две (2) години. Вижте www.logitech.com за конкретна информация относно продукта и процедурите, чрез които се предприемат действия по гаранционни претенции. Пълната отговорност на Logitech и изключителното ви средство за защита в случай на нарушаване на гаранцията е по усмотрение на Logitech и се свежда до поправка или замяна на продукта или възстановяване на заплатената сума, ако хардуерът бъде върнат в мястото на закупуването му или на друго законоустановено място и бъде представена касовата бележка. Гаранционната защита се предоставя в допълнение към правата, полагащи се съгласно местното законодателство за потребителите, и може да се различава в отделните държави. Прочетете пълния текст на гаранцията, за да сте наясно със своите права на потребител и да знаете каква допълнителна защита ви осигурява настоящата продуктова гаранция.

Адрес на Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Само за потребители на територията на Европейския Съюз: Имайте предвид, че в Европейския съюз гаранционни срокове под две години трябва да се увеличат на две (2) години.

Производител: Logitech Europe S.A., 1015 Лозана, Швейцария.

Вносител за Европейския съюз: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Утрехт, Нидерландия.

Законен представител: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ирландия.

Пълна информация относно гаранцията: support.logitech.com

Türkçe

Ürünü Kullanmadan Önce Kullanıcı Belgelerini Okuyun.

Sınıf 1 Lazer ürünü: Bu ürün 8 Mayıs 2019 tarihli 56 numaralı Lazer Bildirimi'nde açıklandığı gibi, Uluslararası Standartlar IEC/EN 60825-1: 2014, Sınıf 1 Lazer Ürünü ve IEC 60825-1 Ed. 3 ile uyumluluk dışında 21 CFR 1040.10 ile de uyumludur. 3., 8 Mayıs 2019 tarihli Lazer Bildirimi No. 56'da açıklandığı gibi. Maksimum çıkış 0.27 microwatt CW, Yayılan dalga boyu 640-660 nm'dir; Çalışma ısısı 0°C ve 40°C arasıdır.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
LAZER RADYASYONU
Etiket ürünün arkasındadır

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

UYARI! Burada belirtilenlerin dışında gerçekleştirilen denetimler, ayarlar veya işlem performansı, tehlikeli seviyede radyasyon maruziyetine neden olabilir.

UYARI! Lazer aralığı ile uzun süre doğrudan göz ve / veya cilt temasından sakının. Olası yanıklara neden olabilir.

Ürün, tüketici lazer ürünü olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve EN 50689:2021 ile uyumludur.

PİL UYARISI!: Yanlış takılan piller, sızıntı ya da patlama riskine ve fiziksel yaralanmaya neden olabilir. Yanlış pil türü yerleştirilmesi durumunda yangın veya patlama riski doğabilir. Verilen talimatları izleyerek pillerin doğru takıldığından emin olun. Yanlış bir işlem yapılması durumunda, yeniden şarj edilebilir piller yangın veya kimyasal yanık riski teşkil edebilir. Pili parçalara ayırmayın veya iletken maddelere, neme, sıvıya ya da 54°C'nin (130°F) üzerinde sıcağa maruz bırakmayın. Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir. Sızıntı varsa, rengi değişmişse, şekli bozulmuşsa veya başka bir nedenle normal görünmüyorsa, pili kullanmayın veya şarj etmeyin. Pillerinizi uzun süre boyunca şarj etmeden veya kullanmadan bırakmayın. Kısa devre yaptırmayın. Aygıtınız yeniden şarj edilebilir bir dahili pil içerebilir ve bu pil değiştirilemez. Pil ömrü kullanıma göre değişiklik gösterir. Çalışmayan piller yerel yasalara göre atılmalıdır. Bu konuya ilişkin bir yasa veya yönetmelik yoksa, aygıtınızı elektronik ürünler için ayrılan atık çöplüğüne atın. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Bu ürün, Listelenmiş/Sertifikalı güç kaynağı, nominal 5 Vdc, minimum 400 mA, Tma (maksimum ortam sıcaklığı) 40 derece C ve 5000 m rakımda tedarik edilmek üzere tasarlanmıştır. Daha fazla bilgi gerekirse lütfen Üretici ile iletişime geçin.

Kullanım Kuralları: Ürününüzün Güvenli ve Doğru Kullanımı
- Pil çıkarma ve değiştirme haricinde, ürün kullanıcı tarafından açılmamalı veya ürün üzerinde değişiklik yapılmamalıdır.
- Yaralanmanıza yol açabilecek radyasyona maruz kalma riski olduğundan, bu ürünü sökmeyin veya bakımını yapmaya çalışmayın.
- Kızılötesi/lazer ışınını hiç kimsenin gözüne veya yansıtıcı bir nesneye tutmayın.
- Ürününüzü herhangi bir sıvıya daldırmayın ve sıcaktan ya da nemden uzak tutun.
- Ürün belirtilen sıcaklık aralığı dışındaki bir ortamda bulunduysa, aygıtı kapatın ve ortam sıcaklığı belirtilen çalışma ısısı aralığında sabit bir dereceye ulaşana kadar açmayın.
- Bu ürün ile sadece Logitech tarafından sağlanan güç kaynağı aygıtlarını kullanın. Güç kaynağının üzerinde değişiklik yapmayın. Gök gürültülü ve fırtınalı havalarda ürününüzü şarj etmeyin.
- Ürünü listelenen/onaylanan ITE bilgisayarlar ve aksesuarlarla kullanın.
- Güç kaynağını uygun şekilde kablolu ve topraklanmış elektrik prizine takın.
- Bu bir Çocuk Ürünü olmayıp 14 yaşın altındaki çocukların kullanımına yönelik değildir.
- Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa Logitech destek birimini arayın.
- Servis veya onarım gerektiğinde, ürün üreticiye gönderilmelidir.
- Ürün ile birlikte uzun süre tekrarlanan hareketler el, bilek, kol, omuz, boyun ve sırt sinirleri, tendonları veya kaslarında hasar meydana gelmesine neden olabilir. Ağrı, uyuşma, güçsüzlük, şişme, yanma, kramp veya sertlik hissederseniz, yetkin bir sağlık uzmanına danışın. Ayrıca, lütfen www.logitech.com/comfort adresindeki yönergeleri okuyun.
- Bu ürün, normal ve makul derecede öngörülebilir kullanım koşulları altında güvenlidir. Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa, Logitech destek birimi ile irtibata geçin. Servis veya onarım gerektiğinde, ürün Logitech'e gönderilmelidir.
- Açıkça Logitech tarafından onaylanmamış, ürün üzerinde yapılan herhangi bir değişiklik ya da düzenleme, kullanıcının ekipman ve garanti kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.
- Kullanım kuralları için ürün Hızlı Başlangıç Kılavuzu'na bakın.

Logitech Uyumluluğu: Ürün, Zararlı Maddeler Kısıtlaması'na (RoHS) ve Atık Elektronik ve Elektrikli Ekipmanlar'a (WEEE) ilişkin tüm gerekliliklerle uyumludur. Ürün Güvenliği, EMC, RF, Enerji, RoHS ve WEEE bilgileri için www.logitech.com/compliance adresini ziyaret edin. Ürün uyumluluğu için bakım yapılması gerekmez.

Ambalaj, piller, elektronik parçalar, elektrikli ekipman ve aksesuarları evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Mümkünse geri dönüştürülebilmesi ve hem çevre hem de insan sağlığı üzerindeki olası etkilerin önüne geçmek için ayrı tutulmalı ve uygun bir toplama noktasına götürülmelidir. Daha fazla bilgi için bulunduğunuz bölgedeki yetkililere veya ürünü satın aldığınız yere danışın ya da www.logitech.com/recycling adresine gidin.

CE

Logitech Europe S.A. (kayıtlı adresi: EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozan, İsviçre), bu belge ile bu radyo ekipmanı tipi Radyo-Frekans çevre biriminin 2014/53/EC sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde yer alır: www.logitech.com/compliance

Avru Birliği'nde İşletim Frekans Bandı (MHz) ve aktarılan Maksimum Radyo-Frekans Gücü (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;8.90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;9.28 dBm

Logitech Sınırlı Donanım Garantisi – Özet
Logitech; donanım ürününüzün, satın alınma tarihinden itibaren ürün ambalajında belirtilen süre boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder; ancak hiçbir durumda bu garantinin süresi iki (2) yıldan az olmayacaktır. Ürününüz ve garanti talebine ilişkin eylem prosedürleri hakkında özel garanti bilgileri almak için support.logitech.com adresine bakın. Logitech'in tüm sorumluluğu ve garanti ihlaline ilişkin tek çözüm yolunuz, Logitech'in kararına bağlı olarak, ürünün onarımı veya değişimi ya da ödenen bedelin iadesidir. Bunun için gerekli şart, donanımın satış faturası ile birlikte ilk satın alındığı yere veya kanunların gerektirdiği başka bir yere iade edilmesidir. Garanti korumaları, yerel tüketici yasaları kapsamında sağlanan haklara ilavedir ve ülkelere göre farklılık gösterebilir. Tüketici haklarınızı ve bu ürünün garantisi tarafından sağlanan ek korumaları öğrenmek için tüm garanti bilgilerine bakın.

Logitech Adresi: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Sadece Avrupa Birliği Tüketicileri İçin: Avrupa Birliği'nde, iki yıldan az garanti sürelerinin iki (2) yıla çıkarılacağını unutmayın.

Üretici: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Avrupa Birliği İthalatçısı: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Yasal Temsilci: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Tüm Garanti Bilgileri: support.logitech.com

العربية

اقرأ الدليل قبل استخدام المنتج.

منتج ليزر من الفئة 1: يتوافق هذا المنتج مع المعايير الدولية IEC/EN 60825-1: 2014، منتج ليزر من الفئة 1، كما يتوافق مع التشريع 21 CFR 1040.10 فيما عدا التوافق مع المعيار IEC 60825-1 Ed.3، على النحو الوارد بإخطار الليزر رقم 56، بتاريخ 8 مايو، 2019. يبلغ الحد الأقصى للطاقة 0.27 ميكرووات (CW)، ويتراوح الطول الموجي المنبعث بين 640-660 نانومتر؛ وتتراوح درجة حرارة التشغيل بين 0 درجة مئوية و40 درجة مئوية.

منتج ليزر من الفئة الأولى
إشعاعا ليزري
يوجد ملصق في الجانب الخلفي للمنتج

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

تحذير! قد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو إجراء أي تعديلات أو تنفيذ أي إجراءات بخلاف تلك الواردة في هذا المستند إلى التعرض لمخاطر الإشعاع.

تحذير! تجنب إطالة النظر المباشر و/أو التلامس الجلدي لمدة طويلة مع فتحة الليزر. فقد يتسبب ذلك في التعرض المحتمل للإصابة بالحروق.

صُمم هذا المنتج لاستخدامه كمنتج ليزر استهلاكي، ويتوافق مع المعيار EN 50689:2021.

تحذير خاص بالبطارية!: قد يؤدي استبدال البطاريات بشكل غير صحيح إلى وقوع مخاطر تسرب أو حدوث انفجار أو إصابات جسدية. يوجد خطر الحريق أو الانفجار في حالة استبدال البطارية بنوع خاطئ. تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح باتباع التعليمات المقدمة. فقد يتسبب سوء استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن في مخاطر نشوب حريق أو حروق كيميائية. تجنب تفكيكها أو تعرضها للمواد الموصلة أو الرطوبة أو السوائل أو الحرارة التي تتجاوز 54 درجة مئوية (130 درجة فهرنهايت). قد تتسبب البطارية المُعرضة لضغط هواء منخفض بشدة في انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال. ويحظر أيضًا استخدام البطارية أو شحنها إذا حدث بها تسريب أو تغير في لونها أو شكلها أو ظهرت بأي شكل غير طبيعي. لا تترك البطارية غير مشحونة أو غير مستخدمة لفترات زمنية طويلة. لا تقم بعمل دائرة قصر. قد يحتوي الجهاز على بطارية داخلية وقابلة لإعادة الشحن لكنها غير قابلة للاستبدال. يختلف عمر البطارية تبعًا للاستخدام. يجب التخلص من البطاريات غير الجاهزة للعمل وفقًا للقوانين المحلية. وفي حال عدم وجود قوانين أو لوائح تحكم عملية التخلص من المنتجات، يُرجى التخلص من الجهاز في حاوية النفايات الخاصة بالأجهزة الإلكترونية. كما يُنصح بالاحتفاظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.

صُمم هذا المنتج ليزوّد بالطاقة بواسطة محول طاقة مسجل/معتمد، بجهد 5 فولت تيار مستمر، وبحد أدنى للتيار 400 ملي أمبير، مع أقصى درجة حرارة للبيئة المحيطة 40 درجة مئوية وارتفاع 5000 متر. عند الحاجة، الرجاء الاتصال بالشركة المصنعة للحصول على مزيد من المعلومات.

إرشادات الاستخدام: الاستخدام الآمن والملائم لمنتجك
- يجب ألا يتم فتح المنتج أو تعديله إلا لإزالة البطارية واستبدالها.
- تجنب تفكيك هذا المنتج أو محاولة إجراء صيانة له حيث قد ينطوي هذا على خطر التعرض للإشعاع مما يعرضك للإصابة.
- تجنب توجيه حزمة الأشعة تحت الحمراء/أشعة الليزر إلى عين أي شخص أو إلى شيء عاكس.
- تجنب غمس المنتج في أي مادة سائلة أو تعرضه للحرارة أو الرطوبة.
- في حالة تعريض المنتج إلى بيئات ذات درجة حرارة خارج النطاق المسموح به، فقم بإيقاف تشغيل الجهاز حتى تستقر درجة الحرارة داخل نطاق درجة حرارة التشغيل الموضحة.
- لا تستخدم إلا مصدر الطاقة المرفق من قِبل شركة Logitech مع هذا المنتج. لا تقم بتعديل مصدر الطاقة. يحظر شحن منتجك أثناء وجود عاصفة كهربائية.
- استخدم المنتج مع أجهزة الكمبيوتر والملحقات ITE المدرجة/المعتمدة.
- صِل مصدر الطاقة بمنفذ مؤرض وموصل بشكل صحيح.
- لا يعد ذلك منتجًا للأطفال، كما أنه غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال دون 14 عامًا.
- إذا كان المنتج يعمل بشكل غير صحيح، فاتصل بدعم Logitech.
- يتعين إعادة المنتج إلى جهة التصنيع عند الحاجة إلى إجراء أي عمليات صيانة أو إصلاح.
- قد تؤدي الحركة المتكررة لفترات طويلة باستخدام المنتج إلى حدوث إصابات في الأعصاب، أو الأوتار أو العضلات في اليدين أو المعصمين أو الذراعين أو الكتفين أو الرقبة أو الظهر. فإذا شعرت بألم أو تنميل أو ضعف أو تورم أو التهاب أو تشنج أو تيبس في هذه المناطق، فاستشر أحد الأطباء المتخصصين. ويُرجى قراءة الإرشادات الموجودة على الموقع www.logitech.com/comfort.
- هذا المنتج آمن في ظل ظروف التشغيل العادية والمتوقعة بشكل معقول. إذا كان المنتج يعمل بشكل غير صحيح، فاتصل بدعم Logitech. يتعين إعادة المنتج إلى Logitech عند الحاجة إلى إجراء أي عمليات صيانة أو إصلاح.
- قد تؤدي أية تغييرات أو تعديلات غير معتمدة صراحةً من Logitech على المنتج إلى فقدان المستخدم صلاحية تشغيل هذا الجهاز وإلغاء الضمان.
- ارجع إلى دليل التشغيل السريع للمنتج للاطلاع على تعليمات الاستخدام.

التوافق مع Logitech: يتوافق المنتج مع كل المتطلبات السارية لتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). للحصول على المعلومات المتعلقة بسلامة المنتج والتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) والتردد اللاسلكي (RF) والطاقة وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، يرجى الانتقال إلى الموقع www.logitech.com/compliance. لا تتعين الصيانة حفاظًا على توافق المنتج.

يجب عدم التخلص من مواد التغليف والبطاريات والأجهزة الإلكترونية والكهربائية وملحقاتها مع النفايات المنزلية. ومتى أمكن، فيجب فصلها وإحضارها إلى نقطة تجميع ملائمة لإتاحة إعادة تدويرها وتجنب التأثيرات المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. لمزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية لديك أو مكان الشراء، أو تفضل بزيارة الموقع www.logitech.com/recycling.

CE

تعلن شركة Logitech Europe S.A., EPFL – ومقرها Innovation Park، Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne بسويسرا، بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز الطرفي والذي يعمل بالتردد اللاسلكي من نوع المعدات اللاسلكية أنه متوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي EU/2014/53. يتوفر النص الكامل لبيان الاتحاد الأوروبي للمطابقة على عنوان الإنترنت التالي: www.logitech.com/compliance

نطاق تردد التشغيل في الاتحاد الأوروبي (ميجاهرتز) وأقصى طاقة مرسلة للترددات اللاسلكية (ديسيبل ميلي واط):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 ميجاهرتز):2402 - 2480 ميجاهرتز؛8.90 ديسيبل ميلي واط
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 ميجاهرتز):2402 - 2480 ميجاهرتز؛9.28 ديسيبل ميلي واط

ضمان الأجهزة المحدود من Logitech – ملخص
تضمن Logitech خلو أجهزة Logitech من العيوب في الخامات والصناعة طوال المدة الزمنية المحددة على عبوة المنتج ابتداءً من تاريخ الشراء الأصلي، والذي لا يقل بحال من الأحوال عن سنتين (2). تفضل بزيارة الموقع support.logitech.com للاطلاع على معلومات الضمان المحددة الخاصة بالمنتج والإجراءات الواجب اتباعها للمطالبة بالضمان. تتمثل المسؤولية القانونية الكاملة التي تضطلع بها Logitech والتعويض القانوني الحصري الخاص بك عن أي خرق للضمان، وفقًا لما تختاره Logitech، في إصلاح المنتج أو استبداله أو استرداد السعر المدفوع، شريطة إرجاع الأجهزة إلى مركز الشراء أو أي مكان آخر بموجب ما يقتضيه القانون مع تقديم إيصال. تأتي صور حماية الضمان بالإضافة إلى الحقوق المتوفرة بموجب قوانين المستهلك المحلية وقد تختلف من دولة لأخرى. الرجاء الاطلاع على معلومات الضمان الكاملة لمعرفة حقوقك كمستهلك وصور الحماية الإضافية المكفولة بموجب ضمان المنتج هذا.

عنوان Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

خاص بالمستهلكين في منطقة الاتحاد الأوروبي فقط: يُرجى ملاحظة أن أي مدة ضمان أقل من عامين تزيد إلى عامين (2) في الاتحاد الأوروبي.

جهة التصنيع: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

المستورد من الاتحاد الأوروبي: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

الممثل القانوني: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

معلومات الضمان الكاملة: support.logitech.com

עברית

יש לקרוא את המדריך לפני השימוש במוצר.

מוצר לייזר בסיווג 1: מוצר זה תואם לתקנים בינלאומיים IEC/EN 60825-1: 2014, מוצר לייזר בסיווג 1, ותואם ל-21 CFR 1040.10, להוציא חריגות בהתאם ל-IEC 60825-1 Ed. 3, כפי שמתואר בהודעת לייזר מס. 56, המתוארכת ל-8 במאי, 2019. הספק מרבי של 0.27 מיקרו-וואט CW, אורך הגל הנפלט הוא 640-660 ננומטר; טמפרטורת הפעלה בין 0°C ו-40°C.

מוצר לייזר בסיווג 1
קרינת לייזר
התווית ממוקמת בגב המוצר

Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL
Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH
CLASS 1 LASER PRODUCT
EN 50689: 2021
CONSUMER LASER PRODUCT
Made in China M/N:RR0021
Rating:5V⎓400mA

אזהרה: השימוש בבקרות, התאמות או ביצוע הליכים שאינם מפורטים בזאת עלולים לגרום חשיפה מסוכנת לקרינה.

אזהרה! הימנע ממגע ישיר ממושך בעיניים ו/או בגוף עם צמצם הלייזר. עלול לגרום לכוויות.

המוצר מיועד לשימוש כמוצר לייזר צרכני ותואם לתקן EN 50689:2021.

אזהרת סוללה!: החלפה שגויה של סוללות עלולה לגרום סכנת דליפה או פיצוץ ופציעה גופנית. קיים סיכון של שריפה או פיצוץ במקרה בו הסוללה מוחלפת בסוג שאינו תקין. וודא כי הסוללות מותקנות בצורה תקינה על ידי ביצוע ההוראות המסופקות. סוללות שלא טופלו כראוי עלולות ליצור סיכון שריפה או בעירה כימית. אין לפרק לחשוף לחומרים מוליכים, לחות, נוזלים או חום בטמפרטורה מעל 54 °C. סוללה החשופה ללחץ אויר נמוך במיוחד עלולה להתפוצץ או לדלוף מנוזל או גז דליק. אין להשתמש או להטעין את הסוללה אם נראה כי היא דולפת, משנה צבע, מתעוותת או נראה כי לא תקינה בצורה כלשהי. אין להשאיר את הסוללה במשך תקופה ארוכהללא טעינה או ללא שימוש. אין לקצר מגעים. המכשיר שלך עלול להכיל סוללה פנימית, נטענת שאינה ניתנת להחלפה. אורך חיי הסוללה משתנה עם השימוש. יש להשליך סוללות שאינן פועלות בהתאם לחוק הישראלי. אם לא קיימים חוקים או תקנות בנושא, השלך את המכשיר שלך בפח אשפה המיועד לאלקטרוניקה. הרחק את הסוללות מילדים.

מוצר זה מיועד להיות מסופק על ידי ספק כוח רשום/מאושר, בעל דירוג 5Vdc, 400mA מינימום, Tma (טמפרטורת סביבה מקסימלית) 40 מעלות צלזיוס וגובה 5000 מטר. במידת הצורך, יש ליצור קשר עם היצרן למידע נוסף.

הוראות שימוש: שימוש בטוח והולם במוצר
- אין לפתוח או לשנות את המוצר, להוציא הסרה והחלפה של סוללות.
- אין לפרק את המוצר או לנסות לטפל בו, מכיוון שקיים סיכון של חשיפה לקרינה, אשר עלול לפגוע בך.
- אין לכוון קרן אינפרא-אדום/לייזר אל העיניים או אל משטחים משקפים.
- אין לטבול את המוצר בשום נוזלים או לחשוף אותו לחום או לחות.
- במקרה של חשיפת המוצר לסביבת טמפרטורה החורגת מהטווח המותר, יש לכבות את התקן עד להתייצבות הטמפרטורה בגבולות טווח הטמפרטורה שצוין להפעלה.
- השתמש רק בהתקני אספקת הכוח המצורפים למוצר זה על-ידי Logitech. אין לערוך שינויים בספק הכוח. אין לטעון את המוצר בזמן ברקים.
- השתמש במוצר עם המחשבים והאביזרים הרשומים/מורשים מסוג ITE.
- חבר את מקור אספקת החשמל ליציאה קווית המחוברת ומוארקת כהלכה.
- מוצר זה אינו מוצר לילדים ולא נועד לשימוש על-ידי ילדים מתחת לגיל 14.
- במקרה של פעולת מוצר בלתי-תקינה, יש לפנות אל מחלקת התמיכה של Logitech.
- יש להחזיר את המוצר ליצרן בכל מקרה של צורך בטיפול או תיקון.
- ייתכן קשר בין פרקי זמן ממושכים של תנועה חוזרת ונשנית במהלך השימוש במוצר לבין נזק לעצבים, לגידים או לשרירים בכפות הידיים, פרק כף היד, הזרועות, הכתפיים, הצוואר או הגב. יש לפנות אל איש רפואה במקרה של כאב, חוסר תחושה, חולשה, התנפחות, צריבה, התכווצות או קשיות. בנוסף, קרא את ההנחיות בכתובת www.logitech.com/comfort.
- מוצר זה הינו בטוח בתנאי הפעלה תקינים וכן בתנאי הפעלה אשר ניתן לחזות במידת הסביר. במקרה של פעולת מוצר בלתי-תקינה, צור קשר עם מחלקת התמיכה של Logitech. בכל מקרה של צורך בטיפול או תיקון, יש להחזיר את המוצר ל-Logitech.
- עריכת שינויים או התאמות במוצר ללא אישור מפורש מאת Logitech עלולה להביא לביטול הרשאת המשתמש להפעיל את הציוד ולביטול כתב האחריות.
- להוראות שימוש, עיין במדריך ההתחלה המהירה של המוצר.

ציות לדרישות Logitech: המוצר תואם לכל הדרישות המתאימות עבור זהירות מחלקים מסוכנים (RoHS) והשלכה של ציוד אלקטרוני וחשמלי (WEEE). למידע בנוגע לבטיחות, רדיו, חשמל, RoHS, WEEE, עבור אל www.logitech.com/compliance. אין צורך בתחזוקה לשמירה על תאימות המוצר.

אין להשליך אריזות, סוללות, ציוד אלקטרוני וחשמלי ואביזרים משלימים שלהם ביחד עם האשפה הביתית. בכל עת שניתן, הם צריכים להיות מופרדים ולהביא אותם לנקודת איסוף מוסדרת המאפשרת מיחזור ולהימנע מהשפעות אפשריות על הסביבה ועל הבריאות. למידע נוסף, יש לפנות לרשויות המקומיות או למקום הרכישה, או לבקר בכתובת www.logitech.com/recycling.

CE

לפיכך, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland מצהירה כי סוג ציוד הרדיו תדר רדיו היקפי הוא בהתאמה עם דירקטיבה EU/2014/53. הטקסט המלא של הצהרת התאימות האירופאית זמין בכתובת האינטרנט הבאה: www.logitech.com/compliance

פס תדרי הפעלה באיחוד האירופי (MHz) והספק מרבי המשודר בתדר רדיו (dBm):
RR0021-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;8.90 dBm
CU0029-*Bluetooth* LE (2400 - 2483.5 MHz):2402 - 2480 MHz;9.28 dBm

אחריות מוגבלת על חומרה של Logitech – סיכום
Logitech מתחייבת כי מוצר החומרה שלה יהא נקי מפגמי חומרים ועבודה במהלך פרק הזמן המצוין באריזת המוצר, החל מתאריך הרכישה הקמעונאית המקורית, אולם בשום מקרה פרק זמן זה לא יהא קצר משנתיים (2 שנים). עיין באתר support.logitech.com למידע אחריות ספציפי בנוגע למוצר שלך ולהליכים להגשת תביעה במסגרת האחריות. חבותה המלאה של Logitech והסעד הבלעדי שלך בגין כל הפרת אחריות יהיו, לבחירתה של Logitech, תיקון או החלפה במקביל תפקודי של המוצר או החזרת המחיר ששולם, בהנחה כי החומרה מוחזרת לנקודת הרכישה או למקום אחר כפי שיידרש בדין, בצירוף קבלה. ההגנות במסגרת האחריות נוספות על הזכויות המסופקות בדיני הצרכנות המקומיים, ועשויות להיות שונות בארצות שונות. נא לעיין במידע האחריות המלא לבירור זכויות הצרכן וההגנות הנוספות המסופקות על-ידי אחריות מוצר זו.

כתובת Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

ללקוחות באיחוד האירופי בלבד: שים לב כי באיחוד האירופי, כל תקופת אחריות הקצרה משנתיים תוארך לשנתיים (2 שנים).

היצרן: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

יבואן איחוד אירופאי: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, הולנד.

ייצוג משפטי: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, אירלנד.

מידע אחריות מלא: support.logitech.com

M/N: RR0021
anrt
MR00005974ANRT2025

M/N: CU0029
anrt
MR00005463ANRT2025

TCRA Approved
TECESRD/0228/2025

ICASA
TA 2025-3874
APPROVED

H005 25